



Návod k obsluze

BS EN 280-1

T20J-H/T22J-H/

T26J-H/T28J-H

Teleskopické rameno

**Pojízdná zdvihací pracovní
plošina**

Číslo dílu. 2537050540

Překlady

T20J-H/T22J-H/T26J-H/T28J-H
Pojízdná zdvihací pracovní plošina s
teleskopickým ramenem
Návod k obsluze

880*1230 mm, formát šestnáct, 8 tištěných listů

Páté vydání a poprvé vytištěno v březnu 2023

Lingong HEAVY Machinery Co., Ltd.

Adresa: F12, Building 3 LushangGuoao Plaza, 9777 Jingshi Road, Lixia District, Jinan, Shandong, 250000, Čína

Tel: 86-0531-67605017

Technická služba: 86-0531-67605017

Web: www.LGMG.com.cn

Prodej příslušenství: 86-0531-67605016

Obsah

Obsah	I
Kapitola 1 Bezpečnost	1
1.1 Nebezpečí	3
1.2 Před použitím stroje se, prosím ujistěte, že:	3
1.3 Klasifikace nebezpečí	3
1.4 Účel použití	3
1.5 Údržba bezpečnostních značek	4
1.6 Nebezpečí úrazu elektrickým proudem	4
1.7 Nebezpečí naklonění	4
1.8 Obecná bezpečnostní pravidla	6
1.9 Nebezpečí při používání stroje na svazích	6
1.10 Nebezpečí pádu	6
1.11 Nebezpečí kolize	7
1.12 Nebezpečí výbuchu a požáru	7
1.13 Nebezpečí poškození stroje	7
1.14 Nebezpečí zranění	8
1.15 Bezpečnostní opatření týkající se baterie	8
1.16 Ochrana osob před pádem	9
1.17 Informace o povrchu	9
Kapitola 2 Legenda	11
Kapitola 3 Štítky	15
Kapitola 4 Technické údaje stroje	21
Kapitola 5 Ovládací skříň	55
5.1 Dolní ovládací skříň	57

5.2 Horní ovládací skříň	59
Kapitola 6 Kontrola před zahájením provozu	63
6.1 Před použitím stroje se, prosím ujistěte, že:.....	65
6.2 Základní principy	65
6.3 Kontrola před zahájením provozu	65
Kapitola 7 Kontrola pracoviště	67
7.1 Základní principy	69
7.2 Kontrola pracoviště	69
Kapitola 8 Funkční zkouška	71
8.1 Základní principy	73
8.2 Na pozemním ovladači	73
8.3 Na plošině	73
Kapitola 9 Provozní pokyny	77
9.1 Základní principy	79
9.2 Spuštění motoru	79
9.3 Nouzové vypnutí	79
9.4 Nouzový zdroj napájení	79
9.5 Obsluha stroje na zemi	80
9.6 Obsluha stroje z plošiny	80
9.7 Přetížení plošiny	82
9.8 Stav vodorovně nerovné polohy stroje	82
9.9 Porucha systému	82
9.10 Pokyny pro systém SkyGuard	85
9.11 Pokyny o DPF	85
9.12 Popis držáku panelu	87

9.13 Po každém použití	89
Kapitola 10 Popis přepravy.....	91
10.1 Shoda a dodržování	93
10.2 Uvolnění brzdy při použití navijáku	93
10.3 Zajištění bezpečnosti přepravy	93
10.4 Navádění při zdvihání stroje	94

Úvod

Děkujeme vám, že jste si k používání vybrali tuto pojízdnou zdvihací pracovní plošinu od Lingong Heavy Machinery Co., Ltd. Tento stroj je zkonstruován podle BS EN280-1:2022. Informace, uvedené v tomto návodu, jsou určeny k bezpečnému a správnému provozu tohoto stroje k jeho zamýšlenému účelu.

Pro maximální výkon a využití tohoto stroje si před spuštěním, provozováním nebo prováděním údržby důkladně přečtěte všechny informace v této příručce a porozumějte jim.

Z důvodu neustálého vylepšování produktu si společnost LGMG vyhrazuje právo provádět změny specifikací bez předchozího upozornění. Aktuální informace získáte od společnosti LGMG.

Zajistěte, aby byla veškerá preventivní údržba stroje prováděna podle intervalu uvedeného v plánu údržby.

Tuto příručku si vždy uschovejte u stroje pro případ potřeby. Pokud dojde k převodu vlastnictví tohoto stroje, tato příručka musí být předána spolu se strojem. Pokud dojde ke ztrátě, poškození nebo nečitelnosti této příručky, musí být okamžitě nahrazena.

Tato příručka je chráněna autorskými právy. Reprodukce ani kopírování této příručky není povoleno bez písemného souhlasu společnosti LGMG.

Informace, technické specifikace a výkresy v této příručce jsou nejaktuálnější dostupné v době vydání této příručky. Z důvodu neustálého zlepšování si společnost LGMG vyhrazuje právo na změnu technických specifikací a konstrukce stroje bez předchozího upozornění. Pokud některé specifikace a informace v příručce neodpovídají vašemu stroji, kontaktujte servisní oddělení LGMG.

VAROVÁNÍ

Stroj smí obsluhovat, opravovat a udržovat pouze pracovníci, kteří byli řádně vyškoleni a kteří jsou kvalifikováni pro obsluhu nebo údržbu tohoto stroje.

Nesprávný provoz, údržba a opravy jsou nebezpečné a mohou způsobit zranění a smrt.

Obsluha si musí před jakýmkoliv úkonem nebo údržbou důkladně přečíst tento návod. Dokud si nepřečtete tento návod a neporozumíte mu, neprovádějte na stroji žádnou údržbu, opravy, ani ho nepoužívejte.

Uživatel musí zatěžovat plošinu přesně podle nosnosti plošiny. Bez povolení společnosti LGMG plošinu nepřetěžujte ani na ní neprovádějte žádné úpravy.

Provozní předpisy a preventivní opatření v této příručce platí pouze pro předepsané použití tohoto stroje.

Bezpečnostní opatření

Obsluha tohoto stroje musí rozumět a dodržovat stávající bezpečnostní předpisy státu a místní samosprávy. Pokud tyto nejsou k dispozici, je třeba dodržovat bezpečnostní pokyny v této příručce.

Před uvedením stroje do provozu nebo před prováděním jeho údržby si přečtěte všechna varování a preventivní opatření v této příručce, abyste zabránili nehodám.

Bezpečnostní opatření jsou uvedena v kapitole 1 Bezpečnost.

Nelze předvídat všechna možná nebezpečí a bezpečnostní pokyny v této příručce nemusí zahrnovat všechna bezpečnostní preventivní opatření. Vždy zajistěte bezpečnost veškerého personálu a stroj chraňte před poškozením. Pokud nelze ověřit bezpečnost některých operací, kontaktujte LGMG.

Preventivní opatření pro obsluhu a údržbu uvedená v této příručce platí pouze pro předepsané použití tohoto stroje. Společnost LGMG nepřebírá žádnou odpovědnost, pokud je tento stroj používán nad rámec této příručky. Za bezpečnost takových operací odpovídá uživatel a provozovatel.

Za žádných okolností neprovádějte žádné operace zakázané v této příručce.

Pro identifikaci úrovně bezpečnostních informací v této příručce jsou použita následující signální slova.

NEBEZPEČÍ:

Bezprostřední situace, která, pokud se jí nevyhnete, bude mít za následek těžká zranění nebo smrt. To platí také pro situace, které způsobí vážné poškození stroje, pokud se jim nevyhnete.

VAROVÁNÍ:

Potenciálně nebezpečná situace, která, pokud se jí nevyhnete, může mít za následek těžká zranění nebo smrt. To platí také pro situace, které mohou způsobit vážné poškození stroje, pokud se jim nevyhnete.

UPOZORNĚNÍ:

Situace, která, pokud se jí nevyhnete, může mít za následek lehké nebo středně těžké zranění. To platí také pro situace, které mohou způsobit poškození stroje nebo zkrátit jeho životnost.

Kapitola 1 Bezpečnost

1.1 Nebezpečí

 **VAROVÁNÍ:** Nedodržení pokynů a bezpečnostních pravidel v této příručce může mít za následek smrt nebo vážné zranění. Alkoholikům, uživatelům drog a těm, kteří užívají léky ovlivňující pozornost, je přísně zakázáno přibližovat se ke stroji a obsluhovat ho.

1.2 Před použitím stroje se, prosím ujistěte, že:

- 1) Jste vybaveni celotělovými ochrannými prostředky, jako jsou přilby, bezpečnostní pásy, bezpečnostní obuv, brýle a ochranné rukavice, a jste v dobré fyzické kondici.
- 2) Jste pochopili a osvojili si bezpečnostní pravidla pro provoz stroje v tomto návodu k obsluze.
- 3) Před pokračováním v dalším kroku znáte a rozumíte pravidlům bezpečného provozu stroje.
- 4) Vždy provedete předprovozní kontroly.
- 5) Vždy provedete předprovozní funkční zkoušky.
- 6) Zkontrolujete pracoviště.
- 7) Používáte stroj pouze k určenému účelu.
- 8) Si přečtete, porozumíte a dodržujete všechny příslušné zákony a předpisy.
- 9) Jste byli vyškoleni k bezpečné obsluze stroje.

1.3 Klasifikace nebezpečí

 **UPOZORNĚNÍ**

Klasifikace nebezpečí

Význam symbolů, barevných kódů a znaků na produktech LGMG je následující:

Bezpečnostní výstražný symbol: slouží k varování před možným zraněním osob.

Dodržujte všechny bezpečnostní pokyny uvedené u těchto značek, abyste předešli situacím, které by mohly způsobit zranění a smrt.



Červená: Označuje nebezpečné situace. Pokud jim nebude zabráněno, bude to mít za následek smrt nebo vážné zranění.



Oranžová: Označuje nebezpečné situace. Pokud jim nebude zabráněno, může to mít za následek smrt nebo vážné zranění.



Žlutá: Označuje nebezpečné situace. Pokud jim nebude zabráněno, může to mít za následek lehké nebo středně těžké zranění.

Notice

Modrá: Označuje nebezpečné situace. Pokud jim nebude zabráněno, může dojít k poškození nebo škodám na majetku.

1.4 Účel použití

Tento stroj je určen pouze ke zvedání personálu a jeho nástrojů a materiálů na vyvýšená pracoviště a lze jej používat uvnitř i venku.

 **VAROVÁNÍ:** Bez povolení je přísně zakázáno upravovat stroj, přepravovat zboží a zavěšovat nebo zvedat předměty.

1.5 Údržba bezpečnostních značek

- 1) Ztracené a poškozené bezpečnostní značky vyměňte.
- 2) Bezpečnostní značky čistěte neutrálním čisticím prostředkem nebo vodou.
- 3) Čisticí prostředky na bázi rozpouštědel mohou poškodit bezpečnostní značky. K čištění bezpečnostních značek nepoužívejte čisticí prostředky na bázi rozpouštědel.

1.6 Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

VAROVÁNÍ: Tento stroj není izolován a neposkytuje ochranu před úrazem elektrickým proudem při kontaktu nebo v blízkosti elektrického vedení, zdroje energie nebo elektrického zařízení.



Dodržujte odpovídající bezpečnou vzdálenost od elektrického vedení, zdroje energie a elektrického zařízení v souladu s příslušnými zákony a předpisy a pokyny v následující tabulce.

Napětí	Požadovaná bezpečná vzdálenost
0-50 kV	3,05m
50 kV-200 kV	4,60m
200 kV-350 kV	6,10m
350 kV-500 kV	7,62m
500 kV-750 kV	10,67m
750 kV-1 000 kV	13,72m

Tabulka 1-1 Bezpečná vzdálenost mezi zařízením a elektrickým vedením

UPOZORNĚNÍ: Musí být brán zřetel na kývání a prověšení drátů a účinky silného větru nebo poryvů na pohyb plošiny.

- 1) Pokud stroj přijde do styku s vodičem pod napětím, okamžitě odstupte od stroje. Před přerušením napájení vodičů je zakázáno dotýkat se nebo obsluhovat stroj.
- 2) Nemanipulujte ani nepoužívejte stroj za bouřky nebo blýskání.
- 3) Nepoužívejte stroj jako uzemnění při svařování.

1.7 Nebezpečí naklonění

- 1) Personál, vybavení a materiál na plošině nesmí překročit maximální nosnost plošiny.

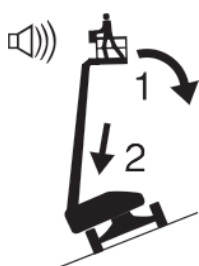
Údaj	T20J-H	T22J-H
Maximální nosnost plošiny	300 kg	300 kg
	450 kg (Omezený rozsah pohybu)	450 kg (Omezený rozsah pohybu)
Maximální počet osob	2	2
	3 (Omezeno)	3 (Omezeno)

Údaj	T26J-H	T28J-H
Maximální nosnost plošiny	300 kg	300 kg
	450 kg (Omezený rozsah pohybu)	450 kg (Omezený rozsah pohybu)
Maximální počet osob	2	2
	3 (Omezeno)	3 (Omezeno)

Tabulka 1-2 Maximální nosnost plošiny

- 2) Nezvedejte ani nevysunujte rameno, pokud stroj není na pevném, rovném povrchu.
- 3) Pokud je plošina přetížená, bude znít alarm. Nejprve prosím snižte zatížení plošiny.

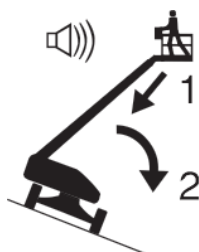
- 4) Když je plošina zvednutá, rychlost jízdy by neměla překročit 0,8 km/h.
- 5) Senzor náklonu nesmí být používán jako ukazatel náklonu. Bzučák na točnici zazní pouze tehdy, když je stroj silně nakloněn.
- 6) Pokud se při zvedání plošiny ozve bzučák, buďte velmi opatrní. Ukazatel náklonu stroje se rozsvítí a funkce pohonu nebude fungovat v žádném směru. Nejprve určete stav horního ramena ve svahu, jak je znázorněno níže. Dříve než stroj přesunete na pevný a rovný povrch, postupujte podle následujících pokynů a spusťte rameno dolů. Během spouštění ramena jím neotáčejte.



Pokud zazní bzučák, když plošina jede do kopce

① Spusťte rameno dolů

② Zatáhněte rameno



Pokud zazní bzučák, až plošina pojede dolů s kopce

① Zatáhněte rameno

② Spusťte rameno dolů



- 7) Nezvedejte rameno, jestliže rychlost větru může překročit 12,5 m/s. Pokud rychlost větru překročí 12,5 m/s po zvednutí ramena,

spusťte rameno dolů a nepokračujte v práci se strojem.

- 8) Nepoužívejte stroj v silném větru nebo při poryvech. Nezvětšujte povrch plošiny ani zatížení. Zvětšení plochy, která je vystavena větru, sníží stabilitu stroje.
- 9) Nepoužívejte horní ovládací skříň k ovládání stroje, pokud je plošina zachycená, zaseknutá nebo jiné předměty v její blízkosti blokují normální pohyb. Pokud máte v plánu ovládat stroj pomocí spodní ovládací skříň, musí všichni pracovníci opustit plošinu, než tak učiníte.
- 10) Pokud stroj v zataženém stavu jede po šterku, nestabilním nebo hladkém povrchu, v blízkosti jámy nebo strmého svahu, buďte velmi opatrní a snižte rychlost.



- 11) Když je rameno zvednuté, stroj nesmí jet po nerovném terénu, nestabilním povrchu ani v jiných nebezpečných podmínkách nebo v blízkosti těchto míst.

- 12) Nepoužívejte plošinu k tlačení nebo tahání čehokoli mimo plošinu.

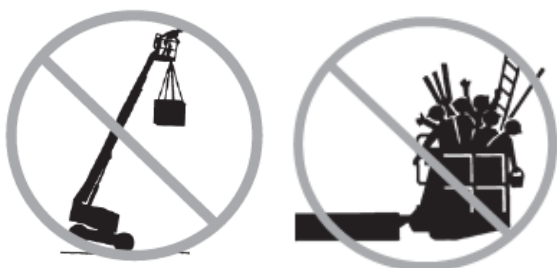
Maximální manuální síla	400N
-------------------------	------

Tabulka 1-3 Maximální manuální síla

- 13) Nepoužívejte stroj jako jeřáb.
- 14) Neumísťujte, neukotvujte ani nezavěšujte žádná břemena na jakoukoliv část stroje.
- 15) Nepoužívejte rameno k tlačení stroje ani jiných předmětů.
- 16) Žádný svah nesjíždějte ve vysoké rychlosti.

1.8 Obecná bezpečnostní pravidla

- 1) Nepoužívejte stroj s otevřenou kapotou.
- 2) Nedovolte, aby se rameno něčeho dotýkalo nebo k něčemu přiblížilo.
- 3) Neupravujte ani nepoužívejte všechny senzory, jako je snímač délky, senzor úhlu náklonu, senzor zatížení a detekční zařízení přetržení lana.
- 4) Nepřivazujte rameno ani plošinu k okolním předmětům.



- 5) Tento stroj nesmí být upravován bez předchozího písemného souhlasu výrobce. Přídavná zařízení instalovaná na plošinách, pedálech nebo zábradlí za účelem odložení nástrojů nebo materiálů zvýší hmotnost a povrch plošiny.
- 6) Nedávejte na plošinu žebříky ani lešení, a ani je neopírejte o žádnou část stroje.
- 7) Na plošině smí být přepravovány pouze nástroje a materiály, které jsou rovnoměrně rozloženy, a se kterými může obsluha bezpečně manipulovat.
- 8) Nepoužívejte stroj na pohyblivém povrchu ani na vozidlech.
- 9) Neumísťujte ruce ani paže do blízkosti místa, kde hrozí riziko pořezání nebo rozdrcení.
- 10) Nezaměňujte ani neporušujte žádné součásti, které by mohly ovlivnit bezpečnost a stabilitu stroje.
- 11) Nenahrazujte součásti, které mají vliv na stabilitu stroje, za díly s jinými specifikacemi.
- 12) Zajistěte, aby všechny pneumatiky byly v dobrém stavu a matice správně utažené, a nezaměňujte původní pneumatiky za pneumatiky s jinou specifikací.

13) Okolní teplota stroje je -20 °C ~ 40 °C.

14) Uchovejte tento návod v příruční skříňce plošiny.

1.9 Nebezpečí při používání stroje na svazích

Nejezděte se strojem po svazích, které překračují maximální hodnoty pro stoupání, klesání nebo boční sklon stroje. Hodnoty sklonu se vztahují pouze na stroje, které jsou v zataženém stavu.

Maximální hodnota sklonu při zatažení ramena je následující

S kopce	45% (24°)
Do kopce	30% (17°)
Boční sklon	25% (14°)

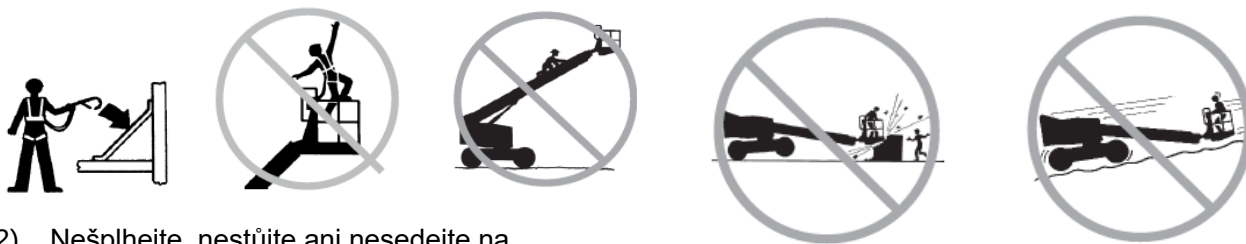
Tabulka 1-4 Maximální hodnota sklonu, když je rameno zatažené

⚠ UPOZORNĚNÍ: Hodnota sklonu je omezena podmínkami na zemi a trakci. Více informací o jízdě ve svahu najdete v tomto návodu v části „Provozní pokyny“.

1.10 Nebezpečí pádu

- 1) Během provozu musí personál na plošině nosit bezpečnostní ochranné vybavení, jako jsou přilby, bezpečnostní pásy a bezpečnostní obuv podle požadavků na pracovišti, a používat, kontrolovat a pravidelně vyměňovat bezpečnostní vybavení podle pokynů výrobce.

⚠ VAROVÁNÍ: Háky bezpečnostních pásů musí být připevněny ke schváleným upevňovacím kotvicím bodům a ke každému upevňovacímu kotvicímu bodu smí být připevněn pouze jeden hák.



- 2) Nešplhejte, nestůjte ani nesedejte na zábradlí plošiny. Po celou dobu stůjte pevně na podlaze plošiny.
- 3) Když je plošina zvednutá, nelezte dolů po ramenu.
- 4) Udržujte podlahu plošiny bez drobností a nečistot.
- 5) Před zahájením provozu zavřete vstupní dveře.
- 6) Nevstupujte ani neopouštějte plošinu, dokud není stroj v zatažené poloze.
- 7) Snižte rychlost stroje podle stavu podkladu, úrovně zatížení, sklonu, polohy personálu a dalších faktorů, které mohou způsobit kolizi.
- 8) Neprovozujte stroj v dráze žádných jeřábů ani pohybujících se zvedacích strojů, pokud není ovladač jeřábu zablokován nebo nebyla přijata preventivní opatření k zabránění případných kolizí.
- 9) Při řízení stroje nejezděte nebezpečně a nehrajte si.
- 10) Uživatelé musí dodržovat návod k obsluze, pravidla pracoviště a vládní nařízení pro osobní ochranné prostředky.
- 11) Dbejte na směr jízdy a funkce řízení.

1.11 Nebezpečí kolize

- 1) Při provozu stroje na zemi dbejte na zdravý úsudek a plánování. Udržujte bezpečnou vzdálenost mezi obsluhou, strojem a okolními předměty.
- 2) Při spouštění nebo provozu stroje věnujte pozornost zornému poli a mrtvým úhlům.



- 3) Při otáčení točnice dávejte pozor na polohu ramena a zadní část točnice.
- 4) Zkontrolujte pracovní plochu, abyste se vyhnuli překážkám nad hlavou nebo jiným možným rizikům.
- 5) Při držení zábradlí plošiny dávejte pozor na nebezpečí sevření.
- 6) Rameno spouštějte dolů, jen když se v prostoru pod ním nenachází žádné osoby ani překážky.

1.12 Nebezpečí výbuchu a požáru

- 1) Nestartujte motor, pokud ucítíte nebo zaznamenáte únik zkapalněného ropného plynu, benzínu, nafty nebo jiných výbušných látek.
- 2) Nedoplňujte palivo, když motor běží.
- 3) Doplnění paliva do stroje nebo nabíjení baterie provádějte pouze na otevřených a dobře větraných místech, daleko od jisker, hořících cigaret a dalších zdrojů ohně.
- 4) Nepoužívejte stroj ani nenabíjejte baterii na nebezpečných místech nebo na místech, kde se mohou vyskytovat hořlavé nebo výbušné plyny anebo prach.
- 5) Nestříkejte éter do motoru vybaveného žhavicí svíčkou.

1.13 Nebezpečí poškození stroje

- 1) Poškozený nebo vadný stroj nepoužívejte.
- 2) Během svařování nepoužívejte stroj jako

zemnicí vodič, a při svařování musí být odpojen kladný i záporný pól baterie.

- 3) Nepoužívejte stroj na místech, kde se mohou vyskytovat silná magnetická pole, silná ionizace a radioaktivní záření.
- 4) Ke spuštění motoru nepoužívejte žádnou baterii ani nabíječku s napětím vyšším než 12V.
- 5) Před každou směnou striktně proveďte předprovozní kontrolu a vyzkoušejte všechny funkce. Poškozený nebo vadný stroj by měl být okamžitě označen a zastaven jeho provoz.
- 6) Zajistěte, aby všechny kontroly a údržba byly prováděny v souladu s pokyny v této příručce.
- 7) Zajistěte, aby všechny štítky byly správně umístěné a snadno identifikovatelné.
- 8) Při čištění vozidla je zakázáno přímo omývat elektrické součásti vodou.

1.14 Nebezpečí zranění



- 1) Stroj vždy provozujte na dobře větraném místě, aby nedošlo k otravě z výfuku.
- 2) Nepoužívejte stroj, pokud dochází k úniku hydraulického oleje, který by mohl proniknout nebo popálit pokožku, a při kontrole úniku hydraulického oleje noste vždy ochranné brýle a ochranné rukavice.
- 3) Je zakázáno provádět údržbové práce, když je zařízení elektricky nabíjeno nebo je hydraulická soustava pod tlakem.
- 4) Nesprávný kontakt s jakýmkoli součástí pod kapotou může vést k vážným zraněním, a kapotu smí kvůli údržbě otevřít pouze vyškolený personál údržby. Obsluha smí kapotu otevřít za účelem kontroly pouze při předprovozních kontrolách. Všechny kryty musí během provozu zůstat zavřené.

1.15 Bezpečnostní opatření týkající se baterie

1) Nebezpečí popálení

- Tato baterie je bezúdržbový olověný akumulátor obsahující kyselé látky. Demontáž obalu baterie je zakázána.
- Pokud z baterie vyteče kyselina, použijte k neutralizaci vodu se sodou.
- Akumulátor musí být umístěn svisle.
- Nevystavujte baterie ani nabíječky vodě nebo dešti.

2) Nebezpečí výbuchu



- V okolí baterie se nesmí nacházet jiskry, plameny ani zapálené cigarety. Baterie může uvolňovat výbušné plyny.
- Nedotýkejte se pólů baterie ani svorek kabelů žádným nástrojem, který by mohl způsobit jiskření.

3) Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

- Nabíječka baterií může být zapojena do ukostřené, třívodičové elektrické zásuvky AC.
- Každý den zkontrolujte kabel a kabeláž, zda nejsou poškozené, a před použitím vyměňte poškozené předměty.
- Zabraňte úrazu elektrickým proudem způsobenému v důsledku kontaktu se svorkami baterie.
- Při kontrole si sundejte všechny prsteny, hodinky a další příslušenství.

1.16 Ochrana osob před pádem

- Během provozu stroje jsou vyžadovány osobní ochranné prostředky proti pádu (OOPPP).
- Osoby na sobě musejí mít bezpečnostní pás nebo postroj, v souladu s vládními předpisy. Upevňovací lano připevněte ke kotvě, kterou je plošina vybavena.
- Obsluha musí splňovat předpisy zaměstnavatele, pracoviště a vládní předpisy, týkající se používání osobních ochranných pomůcek.
- Všechny osobní ochranné prostředky proti pádu (OOPPP) musejí splňovat odpovídající vládní předpisy a musejí být kontrolovány a používány v souladu s pokyny výrobce.

- poblíž důlní oblasti, kde je podloží měkká půda;
- na nasáklé půdě nebo zmrzlé půdě;
- na vyvýšeném podloží;
- na obrubnicích a okrajích silnic;
- na povrchové podpoře, která není dostatečně pevná, aby vydržela plné zatížení stroje;
- v dalších možných nebezpečných situacích.

Informace o nosnosti půdy, týkající se stroje, jsou zobrazené v tabulce níže:

Model	Kontaktní tlak pneumatiky (kPa)	Tlak na obsazenou plochu podlahy (kPa)
T20J-H	670	13,6
T22J-H	652	13,9
T26J-H	898	18,5
T28J-H	902	18,9

Tabulka 1-5 Informace o nosnosti půdy

1.17 Informace o povrchu

 **VAROVÁNÍ:** Při kritických pracovních podmínkách a komplikovaných a nebezpečných podmínkách může dojít k převrácení a zranění osob. A stabilní podmínky povrchu a dobré pracovní podmínky mohou zajistit normální provoz stroje; proto před použitím ověřte, že je v pracovní oblasti bezpečný a dostatečně pevný povrch na to, aby zajistil dostatečnou podporu stroje.

 **NEBEZPEČÍ:** K převrácení a zranění osob může dojít v následujících podmínkách:

- na prudkých svazích nebo v jeskyních;
- když jsou na povrchu výčnělky, překážky nebo suť;
- na nakloněném povrchu;
- na nestabilním nebo hladkém povrchu;

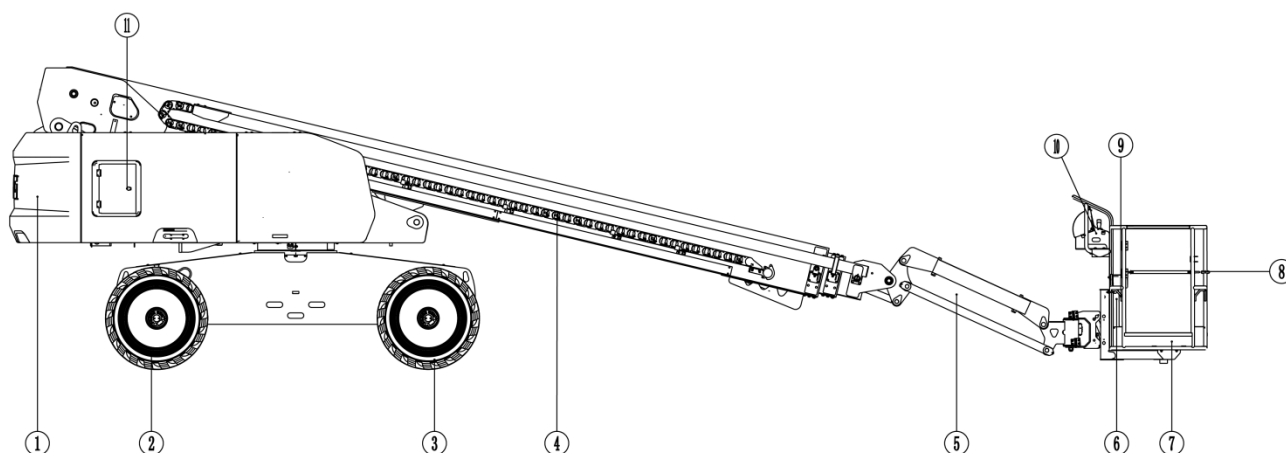
 **UPOZORNĚNÍ:** Informace o nosnosti půdy, týkající se stroje, zde uvedené, jsou pouze pro účely reference a neberou v úvahu volitelná zařízení stroje. Před používáním stroje vždy ověřte, že povrch pracovní oblasti je dostatečně pevný na podporu stroje.

Specifikace pneumatik:

Model	Zatížení hnacího kola - 6 km/h (kg)	Maximální statické zatížení (kg)
T20J-H	5300	6800
T22J-H	5300	6800
T26J-H	8000	9000
T28J-H	8000	9000

Tabulka 1-6 Specifikace pneumatik

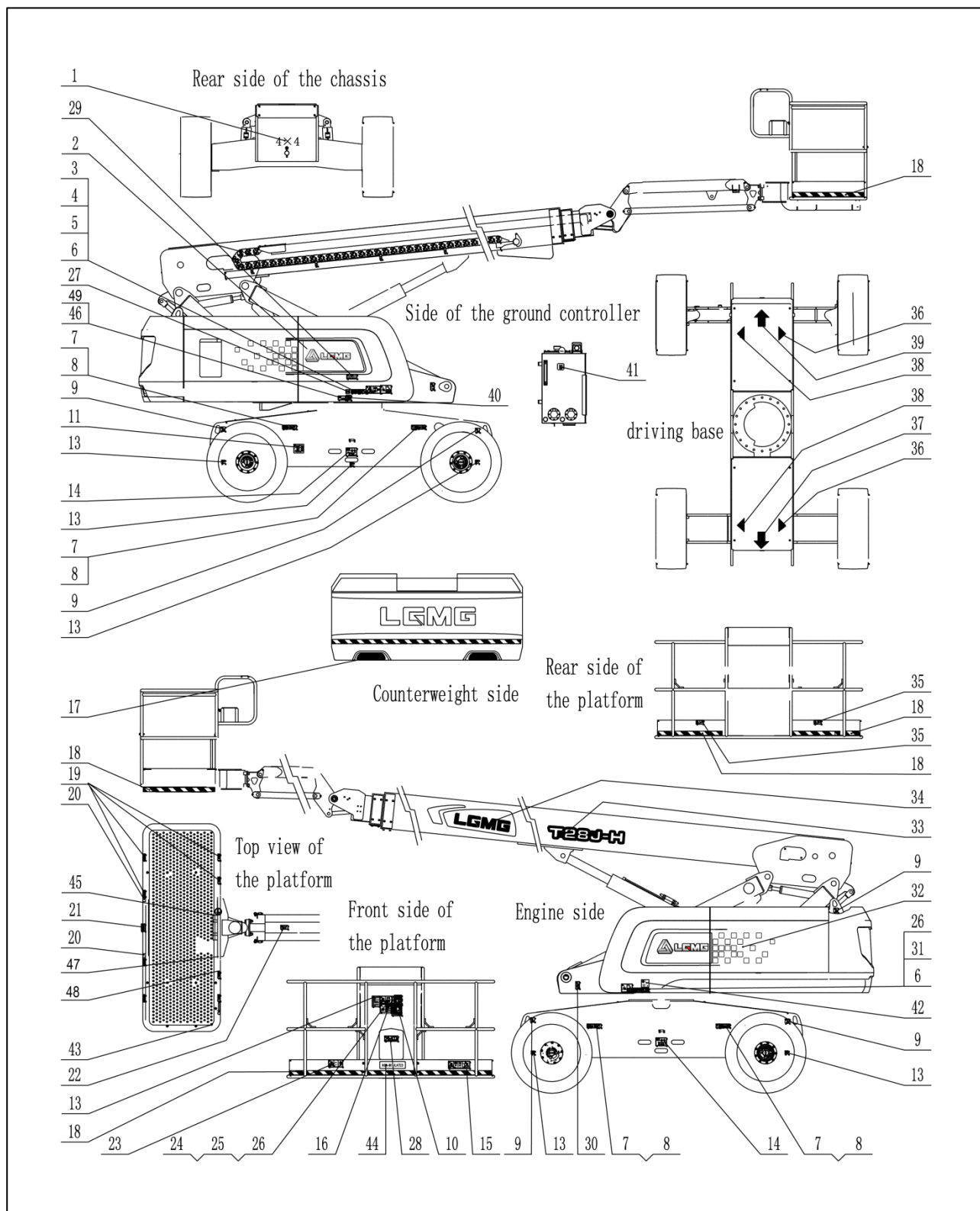
Kapitola 2 Legenda



Obrázek 2-1 Legenda celého stroje

- 1 Protiváha
- 2 Řiditelné kolo
- 3 Neřiditelné kolo
- 4 Rameno
- 5 Nástavec ramena
- 6 Příruční schránka
- 7 Plošina
- 8 Zvedací tyč
- 9 Kotevní bod pro lano
- 10 Horní ovládací skříň
- 11 Dolní ovládací skříň

Kapitola 3 Štítky



Obrázek 3-1 Umístění štítků

1-2534000056

4×4



3-2534000026



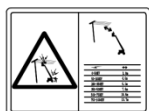
4-2534000047



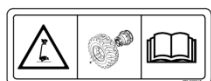
5-2534000004



6-2534000048



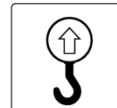
7-2534000045



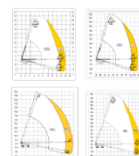
8-2534000246/1752



9-2534000027



10-2534002696/3019
2534002743/2936



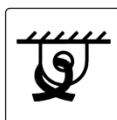
11-2534004111



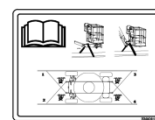
12-2534000145



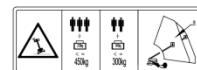
13-2831990027



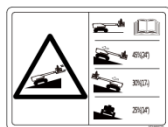
14-2534002019



15-2534001502



16-2534002550



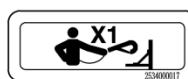
17-2534002657



18-2534000024



19-2534000017



20-2534000248



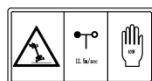
21-2534000036



22-2534000042



23-2534000037



24-2534000040



25-2534000039



26-2534000247



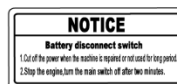
27-2534000276



28-2534000119



29-2534001579



30-2534000043



31-2534000011



32-2534000195



33-2534002565/2996
2534002600/2995

T20J-H
T22J-H
T26J-H
T28J-H

34-2534001775



35-2534000041



36-2534000050



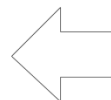
37-2534000052



38-2534000051



39-2534000053



40-2534000177



41-2534001995



42-2534000786



43-2534001809



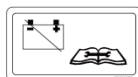
44-2534000724



45-2534001743



46-2534003337



47-2534003641



48-2534003478



49-2534004014



Kód	Číslo	Název	Kód	Číslo	Název
1	2534000056	Štítek - Formulář jízdy	26	2534000247	Štítek - Nebezpečí úrazu elektrickým proudem
2	2534000194	Štítek - LOGO skupiny - levé	27	2534000276	Štítek - CE
3	2534000026	Štítek - Pokyny ke čtení	28	2534000119	Štítek - Pokyny ke čtení
4	2534000047	Výstražná značka Zákaz ohně	29	2534002026	Štítek - Pokyny k výkonovému spínači
5	2534000004	Výstražná značka Výbuch a popálení	30	2534000043	Štítek - Proti nebezpečí rozdrčení
6	2534000048	Štítek - Nebezpečí úrazu elektrickým proudem	31	2534000011	Štítek - Údržba ve skříni
7	2534000045	Štítek - Popis pneumatiky	32	2534000195	LOGO skupina
8	2534000246 2534001752	Štítek - Zatížení kola	33	2534002565 2534002996 2534002600 2534002995	Označení modelu
9	2534000027	Štítek - Zvedání	34	2534001775	Štítek - LOGO skupiny
10	2534002696 2534003019 2534002743 2534002936	Štítek - Rozsah pohybu	35	2534000041	Varovná značka Udržujte odstup od stroje
11	2534003416	Štítek - Typový štítek stroje	36	2534000050	Štítek - Šipka zatočení vpravo - žlutá
12	2534000145	Štítek - Varování	37	2534000052	Štítek - Šipka vzad - žlutá
13	2831990027	Štítek - Závěs	38	2534000051	Štítek - Šipka zatočení vlevo - modrá
14	2534002019	Štítek - Kotevní bod lana	39	2534000053	Štítek - Šipka vpřed - modrá
15	2534001502	Štítek - Dvojnásobné zatížení	40	2534000177	Štítek - Palivová nádrž
16	2534002550	Štítek - Hodnota sklonu	41	2534001995	Štítek - Skříň hydraulického oleje
17	2534002657	Štítek - Reflexní nálepka	42	2534000786	Štítek - 107 dB
18	2534000024	Štítek - Varovná čára	43	2534001809	Štítek - Nálepky - proti
19	2534000017	Značka Kotevní bod lana	44	2534000724	Štítek - NEIZOLOVÁNO
20	2534000248	Štítek - Nálepka proti poškrábání	45	2534001743	Štítek - Ukostření
21	2534000036	Varovná značka pro zvedání a spouštění středního zábradlí	46	2534003337	Štítek - Spínač zdroje napájení
22	2534000042	Štítek - Upozornění na pád	47	2534003641	Štítek - Poloha držení ruky
23	2534000037	Štítek - Maximální manuální síla	48	2534003478	Štítek - Nebezpečí přiskřípnutí ruky
24	2534000040	Štítek - Upozornění na převrácení nahoru do svahu a dolů se svahu	49	2534004014	Štítek - UKCA
25	2534000039	Štítek - Upozornění na naklonění			

Tabulka 3-1 Kódy a názvy štítků

Kapitola 4 Technické údaje stroje

Technické údaje stroje T20J-H (T2017J0WNK5CH2000)

4.1 Technické údaje o výkonu stroje

Údaj	Parametr	Údaj	Parametr
Jmenovité zatížení (kg)	300	Jedna otočka točnice (složeno) (s)	78-86
	2 osoby		
Omezené zatížení (kg)	450	Jedna otočka točnice (rameno se vysune do 12 m) (s)	115-130
	3 osoby		
Maximální pracovní výška (m)	21,8	Stoupání hlavního ramena (s)	60-70
Maximální výška plošiny (m)	19,8	Klesání hlavního ramena (s)	60-70
Maximální vodorovné prodloužení (m)	16,6	Vysunutí ramena (s)	58-66
Rychlost jízdy (složeno) (km/h)	4,8±0,25	Zatažení ramena (s)	53-62
Rychlost jízdy (vyvýšený nebo vysunutý stav) (km/h)	0,8±0,05	Zvedání nástavce ramena (s)	40-50
Rychlost stoupání stroje (složeno) (km/h)	1,2≤v≤1,5	Klesání nástavce ramena (s)	20-35
Rychlost stoupání stroje (Vyvýšený nebo vysunutý stav) (km/h)	0,3≤v≤0,8	Otáčení plošiny (s)	13-26
Minimální poloměr otáčení (vnitřní kolo) (m)	2,5	Maximální povolený úhel náklonu	5°
Minimální poloměr otáčení (vnější kolo) (m)	5,5	Hmotnost stroje (kg)	12000
Teoretická stoupavost	45 %	Maximální přípustná rychlost větru (m/s)	12,5
Maximální brzdná vzdálenost (žádné zatížení, složeno) (m)	1≤S≤1,5	Maximální ruční síla (N)	400

4.2 Hlavní rozměry

Údaj	Parametr	Údaj	Parametr
Délka stroje (mm)	10200	Rozvor (přední/zadní) (mm)	2510
Šířka stroje (mm)	2490	Rozchod (mm)	2130
Výška stroje (mm)	2775	Světla výška (zatažený stav) (mm)	395
Velikost pracovní plošiny (délka × šířka) (mm)	2440×900	Rozměry pneumatiky (průměr × šířka) (mm)	937×360

4.3 Elektrická soustava

Údaj		Parametry / obsah
Baterie	Model	6-QW-120B
	Výstupní napětí (V)	12
	Kapacita (Ah)	120 (20 hodin)
Ovládací systém	Napětí (V)	12

4.4 Hydraulická soustava

Údaj			Parametry / obsah
Hnací soustava		Typ	Uzavřený systém
		Pracovní tlak (MPa)	28
		Objem čerpadla (ml/ot)	46
Funkční systém	Typ		Otevřený systém
	Objem čerpadla (ml/ot)		28
	Zdvihací systém (MPa)	Pracovní tlak (MPa)	22
	Otočný systém	Pracovní tlak (MPa)	9
	Řídicí systém	Pracovní tlak (MPa)	18

4.5 Hnací soustava

Údaj		Parametry / obsah
Hnací reduktor	Výstupní točivý moment (Nm)	3390
Otočný reduktor	Výstupní točivý moment (Nm)	3060

4.6 Motorová soustava

Údaj	Parametr	Údaj	Parametr
Model	V2403-CR-E5B	Jmenovitá rychlost otáčení (ot/min)	2600
Zdvihový objem válců	2,4	Maximální točivý moment (Nm) / otáčky (ot/min)	159,8/1600
Jmenovitý výkon (kW)	36	Emisní norma	EU Stage V



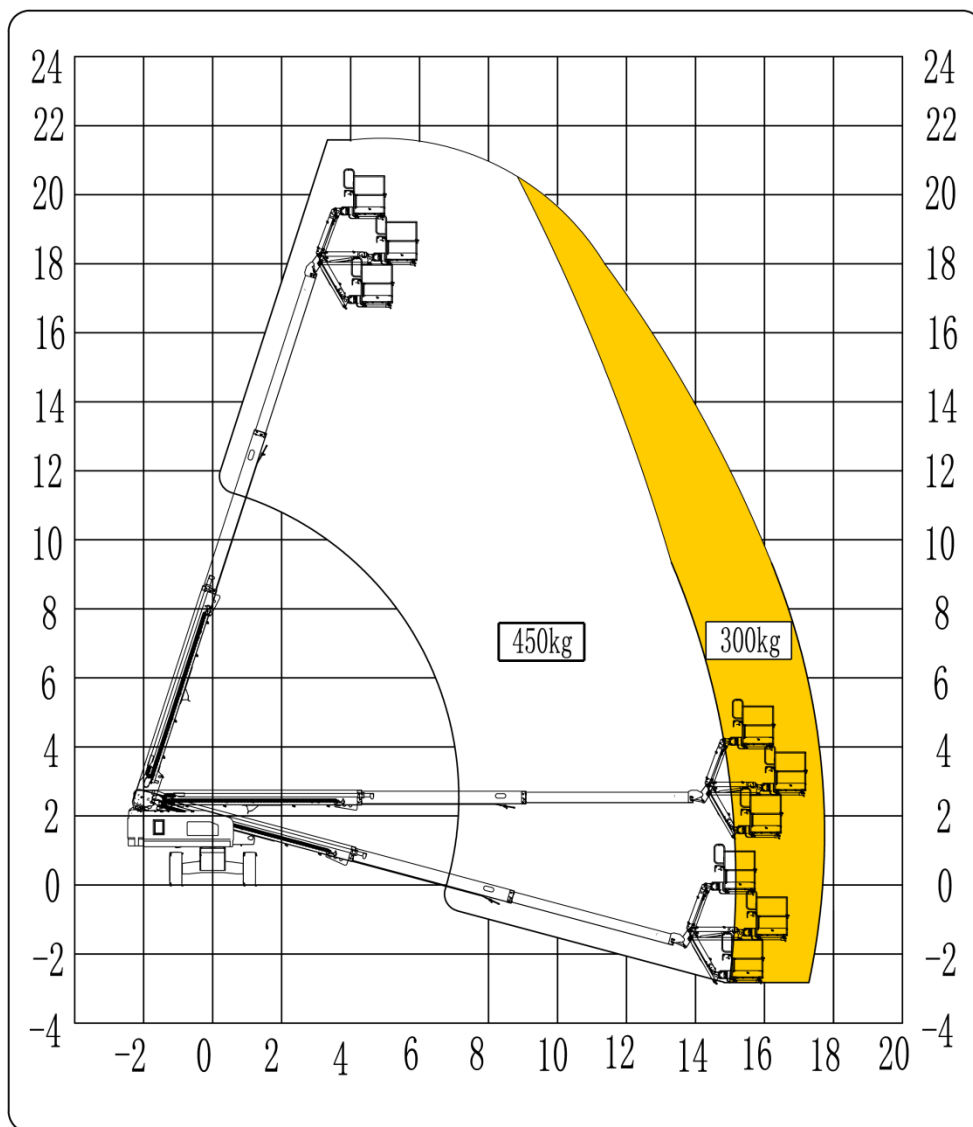
UPOZORNĚNÍ: Vyberte odpovídající značku motorové nafty podle teploty místního pracovního prostředí a podívejte se do návodu k obsluze motoru Kubota V2403-CR-E5 na doporučené palivo a technické údaje.

4.7 Objem paliva / maziva

Údaj	Podmínky	Značka viskozity oleje	Objem	Poznámky
Hydraulický olej (L)	/	Rando MV32	180	Chevron
Olej hnacího reduktoru (×4) (L)	30°C < Nejnižší teplota	85 W/140	0,68×4	API GL-5
	-10°C < Nejnižší teplota < 30°C	85 W/90		
	-30°C < Nejnižší teplota < -10°C	80 W/90		
Olej otočného reduktoru (L)	Nejnižší teplota < -30°C	75 W	1,3	
Motorový olej (L)	Pracovní teplota: -20°C ~ 40°C	15W-40	8	API CJ-4
	Pracovní teplota: -25°C ~ 30°C	10W-30		
	Pracovní teplota: -30°C ~ 30°C	5W-30		
	Pracovní teplota: -35°C ~ 20°C	0W-20		
Nemrznoucí kapalina (L)	/	50 % LLC/50 % čisté měkké vody	7,5	/
Motorová nafta (L)	Teplota okolí ≥ 4°C	0 #Motorová	100	EN590

		nafta		ULSD
	Teplota okolí $\geq -5^{\circ}\text{C}$	-10 #Motorová nafta		
	Teplota okolí $\geq -14^{\circ}\text{C}$	-20 #Motorová nafta		
	Teplota okolí $\geq -29^{\circ}\text{C}$	-35 #Motorová nafta		
Vnitřní dráha otočného podstavce	/	Lithiové mazivo 2#	Střední	/
Povrch ozubeného kola	/	Lithiové mazivo 2#	Střední	/

4.8 Pracovní rozsah



Obrázek 4-1 Pracovní rozsah

Postup úkonu:

Při ovládání pozemním ovladačem: Rozsah pohybu stroje je automaticky řízen podle zatížení na plošině.

Když je zatížení plošiny menší než 300 kg, tak rozsah pohybu T20J-H není omezen.

Když je zatížení plošiny větší než 450 kg a menší než 300 kg, tak je rozsah pohybu T20J-H omezen.

Při ovládání ovladačem plošiny: Rozsah pohybu stroje je řízen volicím tlačítkem zatížení, které je na ovladači plošiny.

Otočným tlačítkovým spínačem otočte do polohy 300 kg: Jmenovité zatížení stroje je 300 kg a rozsah pohybu T20J-H není omezen.

Otočným tlačítkovým spínačem otočte do polohy 450 kg: Omezené zatížení stroje je 450 kg a rozsah pohybu T20J-H je omezen.

Technické údaje stroje T20J-H (T2017J1WND5CH2000)

4.1 Technické údaje o výkonu stroje

Údaj	Parametr	Údaj	Parametr
Jmenovité zatížení (kg)	300	Jedna otočka točnice (složeno) (s)	78-86
	2 osoby		
Omezené zatížení (kg)	450	Jedna otočka točnice (rameno se vysune do 12 m) (s)	115-130
	3 osoby		
Maximální pracovní výška (m)	21,8	Stoupání hlavního ramena (s)	60-70
Maximální výška plošiny (m)	19,8	Klesání hlavního ramena (s)	60-70
Maximální vodorovné prodloužení (m)	16,6	Vysunutí ramena (s)	58-66
Rychlost jízdy (složeno) (km/h)	4,8±0,25	Zatažení ramena (s)	53-62
Rychlost jízdy (vyvýšený nebo vysunutý stav) (km/h)	0,8±0,05	Zvedání nástavce ramena (s)	40-50
Rychlost stoupání stroje (složeno) (km/h)	1,2≤v≤1,5	Klesání nástavce ramena (s)	20-35
Rychlost stoupání stroje (Vyvýšený nebo vysunutý stav) (km/h)	0,3≤v≤0,8	Otáčení plošiny (s)	13-26
Minimální poloměr otáčení (vnitřní kolo) (m)	2,5	Maximální povolený úhel náklonu	5°
Minimální poloměr otáčení (vnější kolo) (m)	5,5	Hmotnost stroje (kg)	12000
Teoretická stoupavost	45 %	Maximální přípustná rychlost větru (m/s)	12,5
Maximální brzdná vzdálenost (žádné zatížení, složeno) (m)	1≤S≤1,5	Maximální ruční síla (N)	400

4.2 Hlavní rozměry

Údaj	Parametr	Údaj	Parametr
Délka stroje (mm)	10200	Rozvor (přední/zadní) (mm)	2510
Šířka stroje (mm)	2490	Rozchod (mm)	2130
Výška stroje (mm)	2775	Světla výška (zatažený stav) (mm)	395
Velikost pracovní plošiny (délka × šířka) (mm)	2440×900	Rozměry pneumatiky (průměr × šířka) (mm)	937×360

4.3 Elektrická soustava

Údaj		Parametry / obsah
Baterie	Model	6-QW-120B
	Výstupní napětí (V)	12
	Kapacita (Ah)	120 (20 hodin)
Ovládací systém	Napětí (V)	12

4.4 Hydraulická soustava

Údaj		Parametry / obsah	
Hnací soustava	Typ		Uzavřený systém
	Pracovní tlak (MPa)		28
	Objem čerpadla (ml/ot)		46
Funkční systém	Typ		Otevřený systém
	Objem čerpadla (ml/ot)		28
	Zdvihací systém (MPa)	Pracovní tlak (MPa)	22
	Otočný systém	Pracovní tlak (MPa)	9
	Řídicí systém	Pracovní tlak (MPa)	18

4.5 Hnací soustava

Údaj		Parametry / obsah
Hnací reduktor	Výstupní točivý moment (Nm)	3390
Otočný reduktor	Výstupní točivý moment (Nm)	3060

4.6 Motorová soustava

Údaj	Parametr	Údaj	Parametr
Model	D2.9L4	Jmenovitá rychlost otáčení (ot/min)	2600
Zdvihový objem válců	2,925	Maximální točivý moment (Nm) / otáčky (ot/min)	147/1600
Jmenovitý výkon (kW)	36,4	Emisní norma	EU Stage V



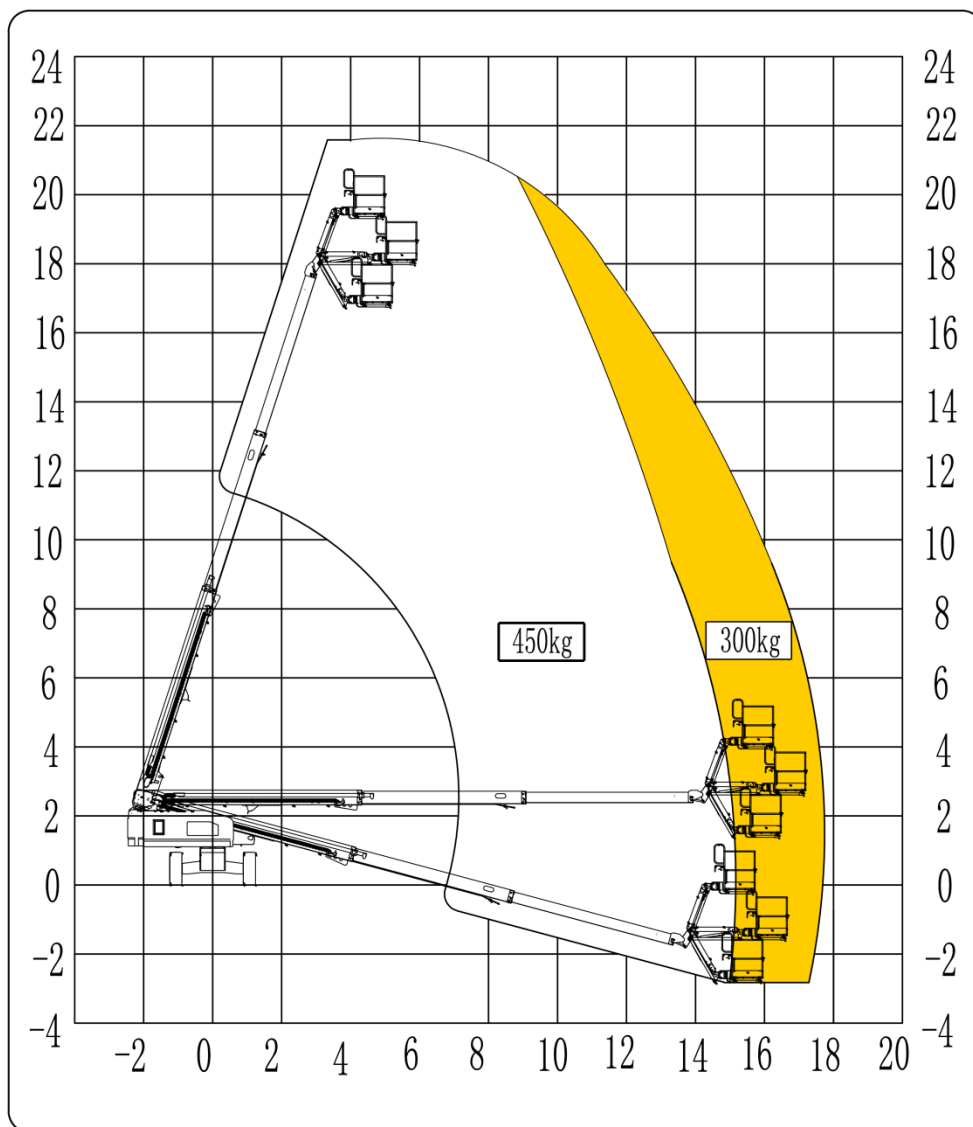
UPOZORNĚNÍ: Vyberte odpovídající značku motorové nafty podle místní teploty pracovního prostředí a podívejte se na doporučení k použití paliva a technické specifikace, které naleznete v uživatelské příručce k motoru Deutz D2.9L4.

4.7 Objem paliva / maziva

Údaj	Podmínky	Značka viskozity oleje	Objem	Poznámky
Hydraulický olej (L)	/	Rando MV32	180	Chevron
Olej hnacího reduktoru (×4) (L)	30°C < Nejnižší teplota	85 W/140	0,68×4	API GL-5
	-10°C < Nejnižší teplota < 30°C	85 W/90		
	-30°C < Nejnižší teplota < -10°C	80 W/90		
Olej otočného reduktoru (L)	Nejnižší teplota < -30°C	75 W	1,3	
Motorový olej (L)	Pracovní teplota: -20°C ~ 40°C	15W-40	8,5	API CH-4
	Pracovní teplota: -25°C ~ 30°C	10W-30		
	Pracovní teplota: -30°C ~ 30°C	5W-30		
	Pracovní teplota: -35°C ~ 20°C	0W-20		
Nemrzoucí kapalina (L)	/	50% LLC/50% čisté měkké vody	7,7	/

Motorová nafta (L)	Teplota okolí $\geq 4^{\circ}\text{C}$	0 #Motorová nafta	100	EN590 ULSD
	Teplota okolí $\geq -5^{\circ}\text{C}$	-10 #Motorová nafta		
	Teplota okolí $\geq -14^{\circ}\text{C}$	-20 #Motorová nafta		
	Teplota okolí $\geq -29^{\circ}\text{C}$	-35 #Motorová nafta		
Vnitřní dráha otočného podstavce	/	Lithiové mazivo 2#	Střední	/
Povrch ozubeného kola	/	Lithiové mazivo 2#	Střední	/

4.8 Pracovní rozsah



Obrázek 4-2 Pracovní rozsah

Postup úkonu:

Při ovládání pozemním ovladačem: Rozsah pohybu stroje je automaticky řízen podle zatížení na plošině.

Když je zatížení plošiny menší než 300 kg, tak rozsah pohybu T20J-H není omezen.

Když je zatížení plošiny větší než 450 kg a menší než 300 kg, tak je rozsah pohybu T20J-H omezen.

Při ovládání ovladačem plošiny: Rozsah pohybu stroje je řízen volicím tlačítkem zatížení, které je na ovladači plošiny.

Otočným tlačítkovým spínačem otočte do polohy 300 kg: Jmenovité zatížení stroje je 300 kg a rozsah pohybu T20J-H není omezen.

Otočným tlačítkovým spínačem otočte do polohy 450 kg: Omezené zatížení stroje je 450 kg a rozsah pohybu T20J-H je omezen.

Technické údaje stroje T22J-H (T2217J0WNK5CH2000)

4.1 Technické údaje o výkonu stroje

Údaj	Parametr	Údaj	Parametr
Jmenovité zatížení (kg)	300	Jedna otočka točnice (složeno) (s)	80-90
	2 osoby		
Omezené zatížení (kg)	450	Jedna otočka točnice (rameno se vysune do 13,3 m) (s)	135-150
	3 osoby		
Maximální pracovní výška (m)	23,8	Stoupání hlavního ramena (s)	60-70
Maximální výška plošiny (m)	21,8	Klesání hlavního ramena (s)	60-70
Maximální vodorovné prodloužení (m)	16,6	Vysunutí ramena (s)	65-75
Rychlost jízdy (složeno) (km/h)	4,8±0,25	Zatažení ramena (s)	60-70
Rychlost jízdy (vyvýšený nebo vysunutý stav) (km/h)	0,8±0,05	Nástavec ramena (s)	40-50
Rychlost stoupání stroje (složeno) (km/h)	1,2≤v≤1,5	Klesání nástavce ramena (s)	20-35
Rychlost stoupání stroje (Vyvýšený nebo vysunutý stav) (km/h)	0,3≤v≤0,8	Otáčení plošiny (s)	13-26
Minimální poloměr otáčení (vnitřní kolo) (m)	2,5	Maximální povolený úhel náklonu	5°
Minimální poloměr otáčení (vnější kolo) (m)	5,5	Hmotnost stroje (kg)	12300
Teoretická stoupavost	45 %	Maximální přípustná rychlost větru (m/s)	12,5
Maximální brzděná vzdálenost (žádné zatížení, složeno) (m)	1≤S≤1,5	Maximální ruční síla (N)	400

4.2 Hlavní rozměry

Údaj	Parametr	Údaj	Parametr
Délka stroje (mm)	11000	Rozvor (přední/zadní) (mm)	2510
Šířka stroje (mm)	2490	Rozchod (mm)	2130
Výška stroje (mm)	2775	Světla výška (zatažený stav) (mm)	395
Velikost pracovní plošiny (délka × šířka) (mm)	2440×900	Rozměry pneumatiky (průměr × šířka) (mm)	937×360

4.3 Elektrická soustava

Údaj		Parametry / obsah
Baterie	Model	6-QW-120B
	Výstupní napětí (V)	12
	Kapacita (Ah)	120 (20 hodin)
Ovládací systém	Napětí (V)	12

4.4 Hydraulická soustava

Údaj		Parametry / obsah	
Hnací soustava	Typ		Uzavřený systém
	Pracovní tlak (MPa)		28
	Objem čerpadla (ml/ot)		46
Funkční systém	Typ		Otevřený systém
	Objem čerpadla (ml/ot)		28
	Zdvihací systém (MPa)	Pracovní tlak (MPa)	22
	Otočný systém	Pracovní tlak (MPa)	9
	Řídicí systém	Pracovní tlak (MPa)	18

4.5 Hnací soustava

Údaj		Parametry / obsah
Hnací reduktor	Výstupní točivý moment (Nm)	3390
Otočný reduktor	Výstupní točivý moment (Nm)	3060

4.6 Motorová soustava

Údaj	Parametr	Údaj	Parametr
Model	V2403-CR-E5B	Jmenovitá rychlost otáčení (ot/min)	2600
Zdvihový objem válců	2,4	Maximální točivý moment (Nm) / otáčky (ot/min)	159,8/1600
Jmenovitý výkon (kW)	36	Emisní norma	EU Stage V



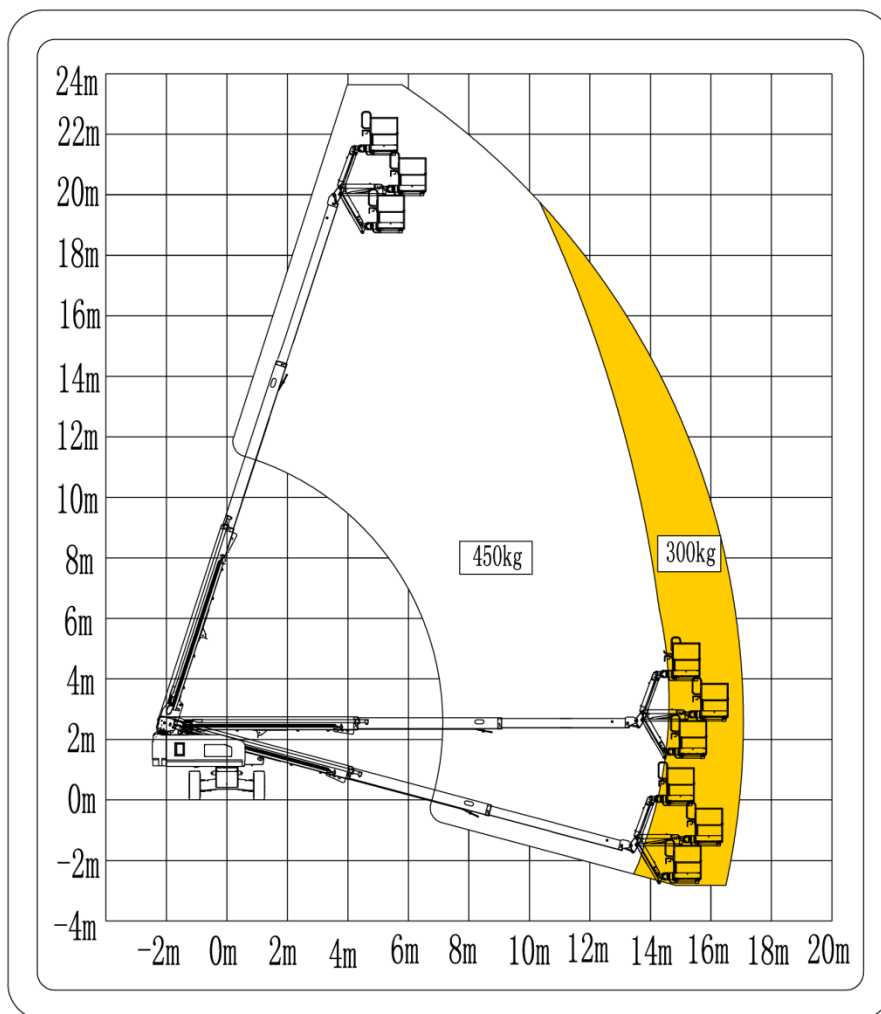
UPOZORNĚNÍ: Vyberte odpovídající značku motorové nafty podle teploty místního pracovního prostředí a podívejte se do návodu k obsluze motoru Kubota V2403-CR-E5 na doporučené palivo a technické údaje.

4.7 Objem paliva / maziva

Údaj	Podmínky	Značka viskozity oleje	Objem	Poznámky
Hydraulický olej (L)	/	Rando MV32	180	Chevron
Olej hnacího reduktoru (×4) (L)	30°C < Nejnižší teplota	85 W/140	0,68×4	API GL-5
	-10°C < Nejnižší teplota < 30°C	85 W/90		
	-30°C < Nejnižší teplota < -10°C	80 W/90		
Olej otočného reduktoru (L)	Nejnižší teplota < -30°C	75 W	1,3	
Motorový olej (L)	Pracovní teplota: -20°C ~ 40°C	15W-40	8	API CJ-4
	Pracovní teplota: -25°C ~ 30°C	10W-30		
	Pracovní teplota: -30°C ~ 30°C	5W-30		
	Pracovní teplota: -35°C ~ 20°C	0W-20		
Nemrzoucí kapalina (L)	/	50% LLC/50% čisté měkké vody	7,5	/

Motorová nafta (L)	Teplota okolí $\geq 4^{\circ}\text{C}$	0 #Motorová nafta	100	EN590 ULSD
	Teplota okolí $\geq -5^{\circ}\text{C}$	-10 #Motorová nafta		
	Teplota okolí $\geq -14^{\circ}\text{C}$	-20 Motorová nafta		
	Teplota okolí $\geq -29^{\circ}\text{C}$	-35 Motorová nafta		
Vnitřní dráha otočného podstavce	/	Lithiové mazivo 2#	Střední	/
Povrch ozubeného kola	/	Lithiové mazivo 2#	Střední	/

4.8 Pracovní rozsah



Obrázek 4-3 Pracovní rozsah

Postup úkonu:

Při ovládání pozemním ovladačem: Rozsah pohybu stroje je automaticky řízen podle zatížení na plošině.

Když je zatížení plošiny menší než 300 kg, tak rozsah pohybu T22J-H není omezen.

Když je zatížení plošiny větší než 450 kg a menší než 300 kg, tak je rozsah pohybu T22J-H omezen.

Při ovládání ovladačem plošiny: Rozsah pohybu stroje je řízen volicím tlačítkem zatížení, které je na ovladači plošiny.

Otočným tlačítkovým spínačem otočte do polohy 300 kg: Jmenovité zatížení stroje je 300 kg a rozsah pohybu T22J-H není omezen.

Otočným tlačítkovým spínačem otočte do polohy 450 kg: Omezené zatížení stroje je 450 kg a rozsah pohybu T22J-H je omezen.

Technické údaje stroje T22J-H (T2217J1WND5CH2000)

4.1 Technické údaje o výkonu stroje

Údaj	Parametr	Údaj	Parametr
Jmenovité zatížení (kg)	300	Jedna otočka točnice (složeno) (s)	80-90
	2 osoby		
Omezené zatížení (kg)	450	Jedna otočka točnice (rameno se vysune do 13,3 m) (s)	135-150
	3 osoby		
Maximální pracovní výška (m)	23,8	Stoupání hlavního ramena (s)	60-70
Maximální výška plošiny (m)	21,8	Klesání hlavního ramena (s)	60-70
Maximální vodorovné prodloužení (m)	16,6	Vysunutí ramena (s)	65-75
Rychlost jízdy (složeno) (km/h)	4,8±0,25	Zatažení ramena (s)	60-70
Rychlost jízdy (vyvýšený nebo vysunutý stav) (km/h)	0,8±0,05	Nástavec ramena (s)	40-50
Rychlost stoupání stroje (složeno) (km/h)	1,2≤v≤1,5	Klesání nástavce ramena (s)	20-35
Rychlost stoupání stroje (Vyvýšený nebo vysunutý stav) (km/h)	0,3≤v≤0,8	Otáčení plošiny (s)	13-26
Minimální poloměr otáčení (vnitřní kolo) (m)	2,5	Maximální povolený úhel náklonu	5°
Minimální poloměr otáčení (vnější kolo) (m)	5,5	Hmotnost stroje (kg)	12300
Teoretická stoupavost	45 %	Maximální přípustná rychlost větru (m/s)	12,5
Maximální brzděná vzdálenost (žádné zatížení, složeno) (m)	1≤S≤1,5	Maximální ruční síla (N)	400

4.2 Hlavní rozměry

Údaj	Parametr	Údaj	Parametr
Délka stroje (mm)	11000	Rozvor (přední/zadní) (mm)	2510
Šířka stroje (mm)	2490	Rozchod (mm)	2130
Výška stroje (mm)	2775	Světla výška (zatažený stav) (mm)	395
Velikost pracovní plošiny (délka × šířka) (mm)	2440×900	Rozměry pneumatiky (průměr × šířka) (mm)	937×360

4.3 Elektrická soustava

Údaj		Parametry / obsah
Baterie	Model	6-QW-120B
	Výstupní napětí (V)	12
	Kapacita (Ah)	120 (20 hodin)
Ovládací systém	Napětí (V)	12

4.4 Hydraulická soustava

Údaj			Parametry / obsah
Hnací soustava		Typ	Uzavřený systém
		Pracovní tlak (MPa)	28
		Objem čerpadla (ml/ot)	46
Funkční systém	Typ		Otevřený systém
	Objem čerpadla (ml/ot)		28
	Zdvihací systém (MPa)	Pracovní tlak (MPa)	22
	Otočný systém	Pracovní tlak (MPa)	9
	Řídicí systém	Pracovní tlak (MPa)	18

4.5 Hnací soustava

Údaj		Parametry / obsah
Hnací reduktor	Výstupní točivý moment (Nm)	3390
Otočný reduktor	Výstupní točivý moment (Nm)	3060

4.6 Motorová soustava

Údaj	Parametr	Údaj	Parametr
Model	D2.9L4	Jmenovitá rychlost otáčení (ot/min)	2600
Zdvihový objem válců	2,925	Maximální točivý moment (Nm) / otáčky (ot/min)	147/1600
Jmenovitý výkon (kW)	36,4	Emisní norma	EU Stage V



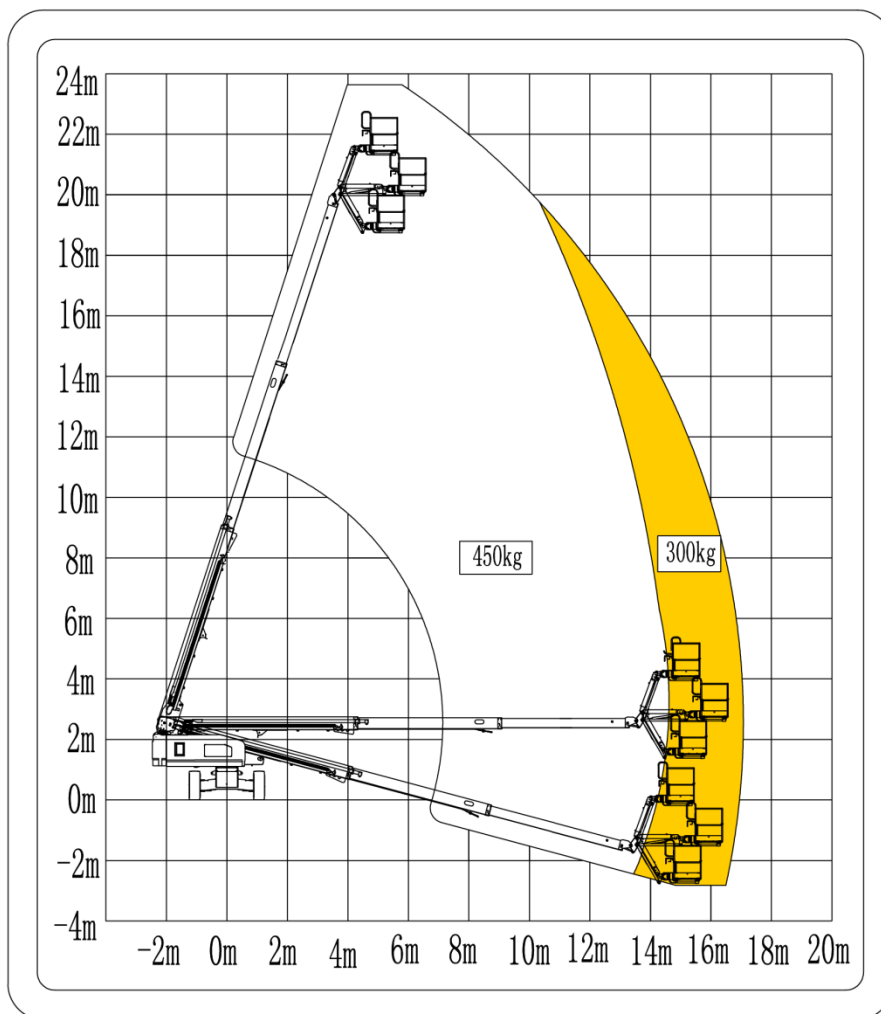
UPOZORNĚNÍ: Vyberte odpovídající značku motorové nafty podle místní teploty pracovního prostředí a podívejte se na doporučení k použití paliva a technické specifikace, které naleznete v uživatelské příručce k motoru Deutz D2.9L4.

4.7 Objem paliva / maziva

Údaj	Podmínky	Značka viskozity oleje	Objem	Poznámky
Hydraulický olej (L)	/	Rando MV32	180	Chevron
Olej hnacího reduktoru (×4) (L)	30°C < Nejnižší teplota	85 W/140	0,68×4	API GL-5
	-10°C < Nejnižší teplota < 30°C	85 W/90		
	-30°C < Nejnižší teplota < -10°C	80 W/90		
Olej otočného reduktoru (L)	Nejnižší teplota < -30°C	75 W	1,3	
Motorový olej (L)	Pracovní teplota: -20°C ~ 40°C	15W-40	8,5	API CH-4
	Pracovní teplota: -25°C ~ 30°C	10W-30		
	Pracovní teplota: -30°C ~ 30°C	5W-30		
	Pracovní teplota: -35°C ~ 20°C	0W-20		
Nemrzoucí kapalina (L)	/	50% LLC/50% čisté měkké vody	7,7	/

Motorová nafta (L)	Teplota okolí $\geq 4^{\circ}\text{C}$	0 #Motorová nafta	100	EN590 ULSD
	Teplota okolí $\geq -5^{\circ}\text{C}$	-10 #Motorová nafta		
	Teplota okolí $\geq -14^{\circ}\text{C}$	-20 Motorová nafta		
	Teplota okolí $\geq -29^{\circ}\text{C}$	-35 Motorová nafta		
Vnitřní dráha otočného podstavce	/	Lithiové mazivo 2#	Střední	/
Povrch ozubeného kola	/	Lithiové mazivo 2#	Střední	/

4.8 Pracovní rozsah



Obrázek 4-4 Pracovní rozsah

Postup úkonu:

Při ovládání pozemním ovladačem: Rozsah pohybu stroje je automaticky řízen podle zatížení na plošině.

Když je zatížení plošiny menší než 300 kg, tak rozsah pohybu T22J-H není omezen.

Když je zatížení plošiny větší než 450 kg a menší než 300 kg, tak je rozsah pohybu T22J-H omezen.

Při ovládání ovladačem plošiny: Rozsah pohybu stroje je řízen volicím tlačítkem zatížení, které je na ovladači plošiny.

Otočným tlačítkovým spínačem otočte do polohy 300 kg: Jmenovité zatížení stroje je 300 kg a rozsah pohybu T22J-H není omezen.

Otočným tlačítkovým spínačem otočte do polohy 450 kg: Omezené zatížení stroje je 450 kg a rozsah pohybu T22J-H je omezen.

Technické údaje stroje T26J-H (T2622J0WNK5CH2000)

4.1 Technické údaje o výkonu stroje

Údaj	Parametr	Údaj	Parametr
Jmenovité zatížení (kg)	300	Jedna otočka točnice (složeno) (s)	90-110
	2 osoby		
Omezené zatížení (kg)	450	Jedna otočka točnice (rameno se vysune do 16,3 m) (s)	160-175
	3 osoby		
Maximální pracovní výška (m)	27,9	Stoupání hlavního ramena (s)	70-90
Maximální výška plošiny (m)	25,9	Klesání hlavního ramena (s)	70-90
Maximální vodorovné prodloužení (m)	21,6	Vysunutí ramena (s)	55-73
Rychlost jízdy (složeno) (km/h)	4,8±0,25	Zatažení ramena (s)	55-73
Rychlost jízdy (vyvýšený nebo vysunutý stav) (km/h)	0,8±0,05	Nástavec ramena (s)	40-50
Rychlost stoupání stroje (složeno) (km/h)	1,2≤v≤1,5	Klesání nástavce ramena (s)	20-35
Rychlost stoupání stroje (Vyvýšený nebo vysunutý stav) (km/h)	0,3≤v≤0,8	Otáčení plošiny (s)	13-26
Minimální poloměr otáčení (vnitřní kolo) (m)	3,66	Maximální povolený úhel náklonu	5°
Minimální poloměr otáčení (vnější kolo) (m)	6,55	Hmotnost stroje (kg)	18300
Teoretická stoupavost	45 %	Maximální přípustná rychlost větru (m/s)	12,5
Maximální brzdná vzdálenost (žádné zatížení, složeno) (m)	1≤S≤1,5	Maximální ruční síla (N)	400

4.2 Hlavní rozměry

Údaj	Parametr	Údaj	Parametr
Délka stroje (mm)	12720	Rozvor (přední/zadní) (mm)	2850
Šířka stroje (mm)	2500	Rozchod (mm)	2050
Výška stroje (mm)	2825	Světla výška (zatažený stav) (mm)	425
Velikost pracovní plošiny (délka × šířka) (mm)	2440×900	Rozměry pneumatiky (průměr × šířka) (mm)	1033×450

4.3 Elektrická soustava

Údaj		Parametry / obsah
Baterie	Model	6-QW-120B
	Výstupní napětí (V)	12
	Kapacita (Ah)	120 (20 hodin)
Ovládací systém	Napětí (V)	12

4.4 Hydraulická soustava

Údaj		Parametry / obsah	
Hnací soustava	Typ		Uzavřený systém
	Pracovní tlak (MPa)		30
	Objem čerpadla (ml/ot)		46
Funkční systém	Typ		Otevřený systém
	Objem čerpadla (ml/ot)		35
	Zdvihací systém (MPa)	Pracovní tlak (MPa)	22
	Otočný systém	Pracovní tlak (MPa)	9
	Řídicí systém	Pracovní tlak (MPa)	18

4.5 Hnací soustava

Údaj		Parametry / obsah
Hnací reduktor	Výstupní točivý moment (Nm)	5500
Otočný reduktor	Výstupní točivý moment (Nm)	3060

4.6 Motorová soustava

Údaj	Parametr	Údaj	Parametr
Model	V3307-CR-TE5AB	Jmenovitá rychlost otáčení (ot/min)	2200
Zdvihový objem válců	3,3	Maximální točivý moment (Nm) / otáčky (ot/min)	289,3/1500
Jmenovitý výkon (kW)	55,4	Emisní norma	EU Stage V



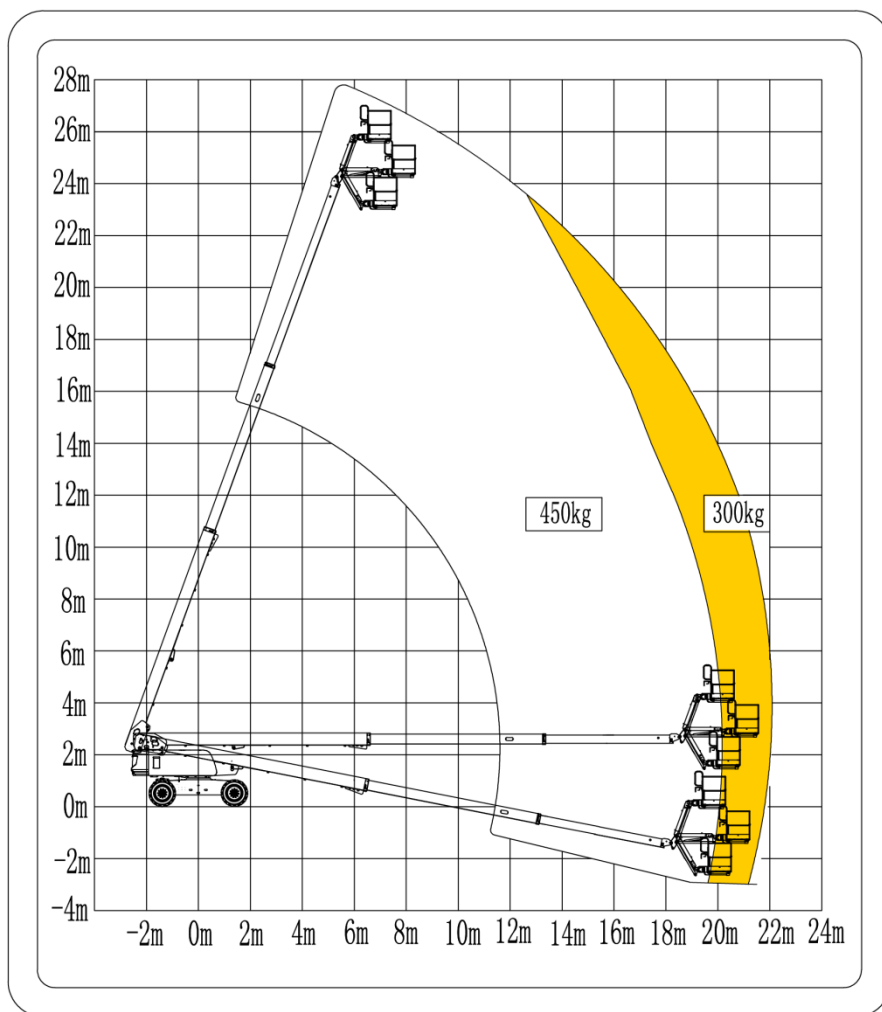
UPOZORNĚNÍ: Vyberte odpovídající značku motorové nafty podle teploty místního pracovního prostředí a podívejte se do návodu k obsluze motoru Kubota V3307-CR-TE5AB na doporučené palivo a technické údaje.

4.7 Objem paliva / maziva

Údaj	Podmínky	Značka viskozity oleje	Objem	Poznámky
Hydraulický olej (L)	/	Rando MV32	180	Chevron
Olej hnacího reduktoru (×4) (L)	30°C < Nejnižší teplota	85 W/140	1,5×4	API GL-5
	-10°C < Nejnižší teplota < 30°C	85 W/90		
	-30°C < Nejnižší teplota < -10°C	80 W/90		
Olej otočného reduktoru (L)	Nejnižší teplota < -30°C	75 W	1,3	
Motorový olej (L)	Pracovní teplota: -20°C ~ 40°C	15W-40	9,5	API CJ-4
	Pracovní teplota: -25°C ~ 30°C	10W-30		
	Pracovní teplota: -30°C ~ 30°C	5W-30		
	Pracovní teplota: -35°C ~ 20°C	0W-20		
Nemrzoucí kapalina (L)	/	50% LLC/50% čisté měkké vody	9,3	/
Motorová nafta	Teplota okolí ≥ 4°C	0 #Motorová	100	EN590

(L)		nafta		ULSD
	Teplota okolí $\geq -5^{\circ}\text{C}$	-10 #Motorová nafta		
	Teplota okolí $\geq -14^{\circ}\text{C}$	-20 Motorová nafta		
	Teplota okolí $\geq -29^{\circ}\text{C}$	-35 Motorová nafta		
Vnitřní dráha otočného podstavce	/	Lithiové mazivo 2#	Střední	/
Povrch ozubeného kola	/	Lithiové mazivo 2#	Střední	/

4.8 Pracovní rozsah



Obrázek 4-5 Pracovní rozsah

Postup úkonu:

Při ovládání pozemním ovladačem: Rozsah pohybu stroje je automaticky řízen podle zatížení na plošině.

Když je zatížení plošiny menší než 300 kg, tak rozsah pohybu T26J-H není omezen.

Když je zatížení plošiny větší než 450 kg a menší než 300 kg, tak je rozsah pohybu T26J-H omezen.

Při ovládání ovladačem plošiny: Rozsah pohybu stroje je řízen volicím tlačítkem zatížení, které je na ovladači plošiny.

Otočným tlačítkovým spínačem otočte do polohy 300 kg: Jmenovité zatížení stroje je 300 kg a rozsah pohybu T26J-H není omezen.

Otočným tlačítkovým spínačem otočte do polohy 450 kg: Omezené zatížení stroje je 450 kg a rozsah pohybu T26J-H je omezen.

Technické údaje stroje T26J-H (T2622J1WND5CH2000)

4.1 Technické údaje o výkonu stroje

Údaj	Parametr	Údaj	Parametr
Jmenovité zatížení (kg)	300	Jedna otočka točnice (složeno) (s)	90-110
	2 osoby		
Omezené zatížení (kg)	450	Jedna otočka točnice (rameno se vysune do 16,3 m) (s)	160-175
	3 osoby		
Maximální pracovní výška (m)	27,9	Stoupání hlavního ramena (s)	70-90
Maximální výška plošiny (m)	25,9	Klesání hlavního ramena (s)	70-90
Maximální vodorovné prodloužení (m)	21,6	Vysunutí ramena (s)	55-73
Rychlost jízdy (složeno) (km/h)	4,8±0,25	Zatažení ramena (s)	55-73
Rychlost jízdy (vyvýšený nebo vysunutý stav) (km/h)	0,8±0,05	Nástavec ramena (s)	40-50
Rychlost stoupání stroje (složeno) (km/h)	1,2≤v≤1,5	Klesání nástavce ramena (s)	20-35
Rychlost stoupání stroje (Vyvýšený nebo vysunutý stav) (km/h)	0,3≤v≤0,8	Otáčení plošiny (s)	13-26
Minimální poloměr otáčení (vnitřní kolo) (m)	3,66	Maximální povolený úhel náklonu	5°
Minimální poloměr otáčení (vnější kolo) (m)	6,55	Hmotnost stroje (kg)	18300
Teoretická stoupavost	45 %	Maximální přípustná rychlost větru (m/s)	12,5
Maximální brzděná vzdálenost (žádné zatížení, složeno) (m)	1≤S≤1,5	Maximální ruční síla (N)	400

4.2 Hlavní rozměry

Údaj	Parametr	Údaj	Parametr
Délka stroje (mm)	12720	Rozvor (přední/zadní) (mm)	2850
Šířka stroje (mm)	2500	Rozchod (mm)	2050
Výška stroje (mm)	2825	Světla výška (zatažený stav) (mm)	425
Velikost pracovní plošiny (délka × šířka) (mm)	2440×900	Rozměry pneumatiky (průměr × šířka) (mm)	1033×450

4.3 Elektrická soustava

Údaj		Parametry / obsah
Baterie	Model	6-QW-120B
	Výstupní napětí (V)	12
	Kapacita (Ah)	120 (20 hodin)
Ovládací systém	Napětí (V)	12

4.4 Hydraulická soustava

Údaj			Parametry / obsah
Hnací soustava		Typ	Uzavřený systém
		Pracovní tlak (MPa)	30
		Objem čerpadla (ml/ot)	46
Funkční systém	Typ		Otevřený systém
	Objem čerpadla (ml/ot)		35
	Zdvihací systém (MPa)	Pracovní tlak (MPa)	22
	Otočný systém	Pracovní tlak (MPa)	9
	Řídicí systém	Pracovní tlak (MPa)	18

4.5 Hnací soustava

Údaj		Parametry / obsah
Hnací reduktor	Výstupní točivý moment (Nm)	5500
Otočný reduktor	Výstupní točivý moment (Nm)	3060

4.6 Motorová soustava

Údaj	Parametr	Údaj	Parametr
Model	TD2.9L4	Jmenovitá rychlost otáčení (ot/min)	2600
Zdvihový objem válců	2,925	Maximální točivý moment (Nm) / otáčky (ot/min)	260/1800
Jmenovitý výkon (kW)	55,4	Emisní norma	EU Stage V



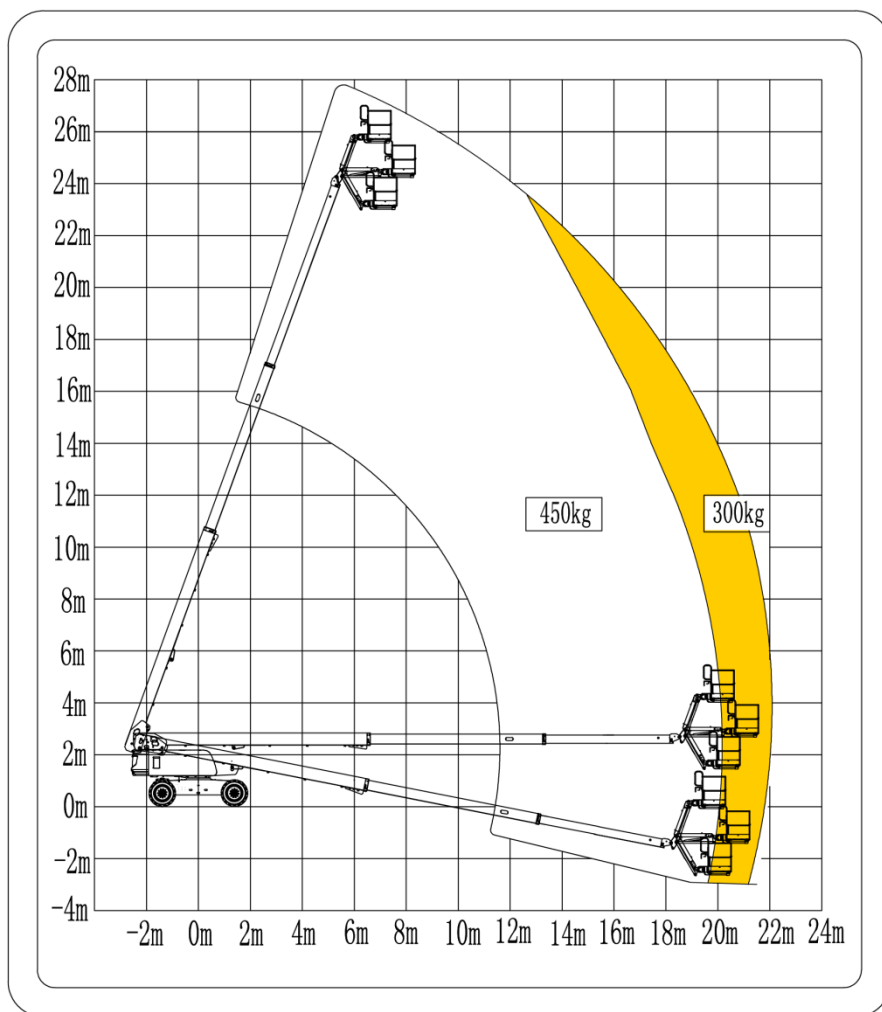
UPOZORNĚNÍ: Vyberte odpovídající značku motorové nafty podle teploty místního pracovního prostředí a podívejte se do návodu k obsluze motoru Deutz TD2.9L4 na doporučené palivo a technické údaje.

4.7 Objem paliva / maziva

Údaj	Podmínky	Značka viskozity oleje	Objem	Poznámky
Hydraulický olej (L)	/	Rando MV32	180	Chevron
Olej hnacího reduktoru (×4) (L)	30°C < Nejnižší teplota	85 W/140	1,5×4	API GL-5
	-10°C < Nejnižší teplota < 30°C	85 W/90		
	-30°C < Nejnižší teplota < -10°C	80 W/90		
Olej otočného reduktoru (L)	Nejnižší teplota < -30°C	75 W	1,3	
Motorový olej (L)	Pracovní teplota: -20°C ~ 40°C	15W-40	8,5	API CH-4
	Pracovní teplota: -25°C ~ 30°C	10W-30		
	Pracovní teplota: -30°C ~ 30°C	5W-30		
	Pracovní teplota: -35°C ~ 20°C	0W-20		
Nemrzoucí kapalina (L)	/	50% LLC/50% čisté měkké vody	9,3	/
Motorová nafta	Teplota okolí ≥ 4°C	0 #Motorová	100	EN590

(L)		nafta		ULSD
	Teplota okolí $\geq -5^{\circ}\text{C}$	-10 #Motorová nafta		
	Teplota okolí $\geq -14^{\circ}\text{C}$	-20 Motorová nafta		
	Teplota okolí $\geq -29^{\circ}\text{C}$	-35 Motorová nafta		
Vnitřní dráha otočného podstavce	/	Lithiové mazivo 2#	Střední	/
Povrch ozubeného kola	/	Lithiové mazivo 2#	Střední	/

4.8 Pracovní rozsah



Obrázek 4-6 Pracovní rozsah

Postup úkonu:

Při ovládání pozemním ovladačem: Rozsah pohybu stroje je automaticky řízen podle zatížení na plošině.

Když je zatížení plošiny menší než 300 kg, tak rozsah pohybu T26J-H není omezen.

Když je zatížení plošiny větší než 450 kg a menší než 300 kg, tak je rozsah pohybu T26J-H omezen.

Při ovládání ovladačem plošiny: Rozsah pohybu stroje je řízen volicím tlačítkem zatížení, které je na ovladači plošiny.

Otočným tlačítkovým spínačem otočte do polohy 300 kg: Jmenovité zatížení stroje je 300 kg a rozsah pohybu T26J-H není omezen.

Otočným tlačítkovým spínačem otočte do polohy 450 kg: Omezené zatížení stroje je 450 kg a rozsah pohybu T26J-H je omezen.

Technické údaje stroje T28J-H (T2823J0WNK5CH2000)

4.1 Technické údaje o výkonu stroje

Údaj	Parametr	Údaj	Parametr
Jmenovité zatížení (kg)	300	Jedna otočka točnice (složeno) (s)	95-110
	2 osoby		
Omezené zatížení (kg)	450	Jedna otočka točnice (rameno se vysune do 17,5 m) (s)	170-190
	3 osoby		
Maximální pracovní výška (m)	29,8	Stoupání hlavního ramena (s)	80-100
Maximální výška plošiny (m)	27,8	Klesání hlavního ramena (s)	80-100
Maximální vodorovné prodloužení (m)	21,6	Vysunutí ramena (s)	64-77
Rychlost jízdy (složeno) (km/h)	4,8±0,25	Zatažení ramena (s)	62-75
Rychlost jízdy (vyvýšený nebo vysunutý stav) (km/h)	0,8±0,05	Nástavec ramena (s)	40-50
Rychlost stoupání stroje (složeno) (km/h)	1,2≤v≤1,5	Klesání nástavce ramena (s)	20-35
Rychlost stoupání stroje (Vyvýšený nebo vysunutý stav) (km/h)	0,3≤v≤0,8	Otáčení plošiny (s)	13-26
Minimální poloměr otáčení (vnitřní kolo) (m)	3,66	Maximální povolený úhel náklonu	5°
Minimální poloměr otáčení (vnější kolo) (m)	6,55	Hmotnost stroje (kg)	18800
Teoretická stoupavost	45 %	Maximální přípustná rychlost větru (m/s)	12,5
Maximální brzděná vzdálenost (žádné zatížení, složeno) (m)	1≤S≤1,5	Maximální ruční síla (N)	400

4.2 Hlavní rozměry

Údaj	Parametr	Údaj	Parametr
Délka stroje (mm)	13400	Rozvor (přední/zadní) (mm)	2850
Šířka stroje (mm)	2500	Rozchod (mm)	2050
Výška stroje (mm)	2825	Světla výška (zatažený stav) (mm)	425
Velikost pracovní plošiny (délka × šířka) (mm)	2440×900	Rozměry pneumatiky (průměr × šířka) (mm)	1033×450

4.3 Elektrická soustava

Údaj		Parametry / obsah
Baterie	Model	6-QW-120B
	Výstupní napětí (V)	12
	Kapacita (Ah)	120 (20 hodin)
Ovládací systém	Napětí (V)	12

4.4 Hydraulická soustava

Údaj		Parametry / obsah	
Hnací soustava	Typ		Uzavřený systém
	Pracovní tlak (MPa)		30
	Objem čerpadla (ml/ot)		46
Funkční systém	Typ		Otevřený systém
	Objem čerpadla (ml/ot)		35
	Zdvihací systém (MPa)	Pracovní tlak (MPa)	22
	Otočný systém	Pracovní tlak (MPa)	9
	Řídicí systém	Pracovní tlak (MPa)	18

4.5 Hnací soustava

Údaj		Parametry / obsah
Hnací reduktor	Výstupní točivý moment (Nm)	5500
Otočný reduktor	Výstupní točivý moment (Nm)	3060

4.6 Motorová soustava

Údaj	Parametr	Údaj	Parametr
Model	V3307-CR-TE5AB	Jmenovitá rychlost otáčení (ot/min)	2200
Zdvihový objem válců	3,3	Maximální točivý moment (Nm) / otáčky (ot/min)	289,3/1500
Jmenovitý výkon (kW)	55,4	Emisní norma	EU Stage V



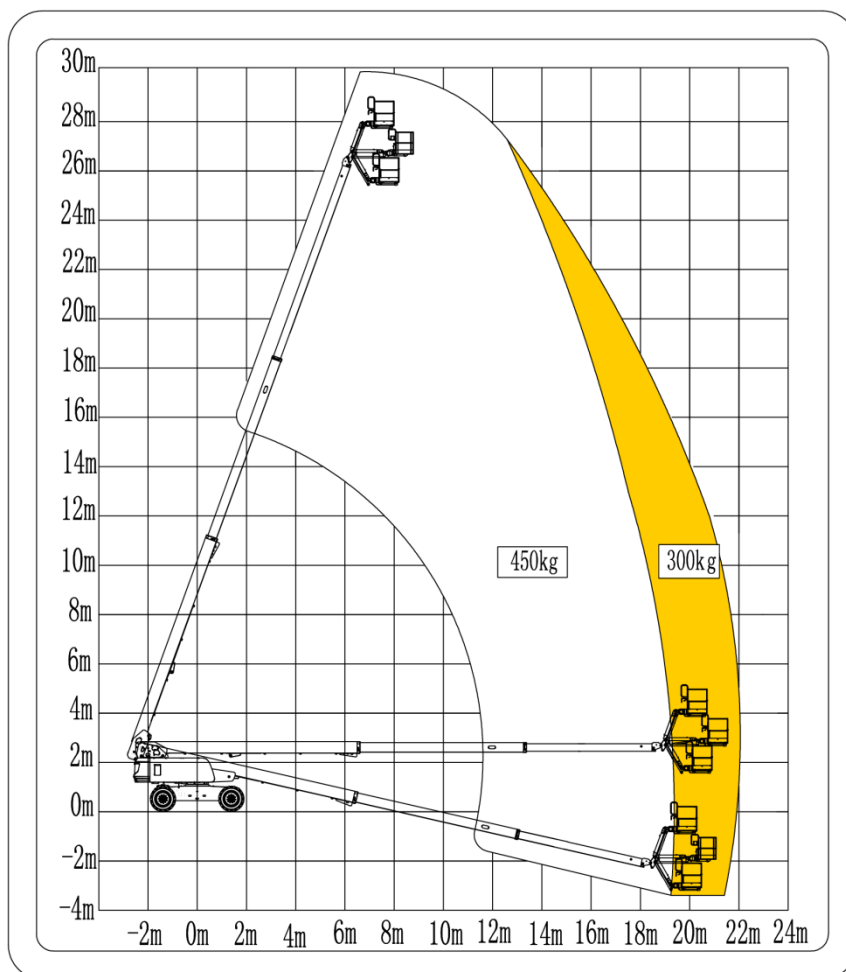
UPOZORNĚNÍ: Vyberte odpovídající značku motorové nafty podle teploty místního pracovního prostředí a podívejte se do návodu k obsluze motoru Kubota V3307-CR-TE5AB na doporučené palivo a technické údaje.

4.7 Objem paliva / maziva

Údaj	Podmínky	Značka viskozity oleje	Objem	Poznámky
Hydraulický olej (L)	/	Rando MV32	180	Chevron
Olej hnacího reduktoru (×4) (L)	30°C < Nejnižší teplota	85 W/140	1,5×4	API GL-5
	-10°C < Nejnižší teplota < 30°C	85 W/90		
	-30°C < Nejnižší teplota < -10°C	80 W/90		
Olej otočného reduktoru (L)	Nejnižší teplota < -30°C	75 W	1,3	
Motorový olej (L)	Pracovní teplota: -20°C ~ 40°C	15W-40	9,5	API CJ-4
	Pracovní teplota: -25°C ~ 30°C	10W-30		
	Pracovní teplota: -30°C ~ 30°C	5W-30		
	Pracovní teplota: -35°C ~ 20°C	0W-20		
Nemrzoucí kapalina (L)	/	50% LLC/50% čisté měkké vody	9,3	/
Motorová nafta	Teplota okolí ≥ 4°C	0 #Motorová	100	EN590

(L)		nafta		ULSD
	Teplota okolí $\geq -5^{\circ}\text{C}$	-10 #Motorová nafta		
	Teplota okolí $\geq -14^{\circ}\text{C}$	-20 Motorová nafta		
	Teplota okolí $\geq -29^{\circ}\text{C}$	-35 Motorová nafta		
Vnitřní dráha otočného podstavce	/	Lithiové mazivo 2#	Střední	/
Povrch ozubeného kola	/	Lithiové mazivo 2#	Střední	/

4.8 Pracovní rozsah



Obrázek 4-7 Pracovní rozsah

Postup úkonu:

Při ovládání pozemním ovladačem: Rozsah pohybu stroje je automaticky řízen podle zatížení na plošině.

Když je zatížení plošiny menší než 300 kg, tak rozsah pohybu T28J-H není omezen.

Když je zatížení plošiny větší než 450 kg a menší než 300 kg, tak je rozsah pohybu T28J-H omezen.

Při ovládání ovladačem plošiny: Rozsah pohybu stroje je řízen volicím tlačítkem zatížení, které je na ovladači plošiny.

Otočným tlačítkovým spínačem otočte do polohy 300 kg: Jmenovité zatížení stroje je 300 kg a rozsah pohybu T28J-H není omezen.

Otočným tlačítkovým spínačem otočte do polohy 450 kg: Omezené zatížení stroje je 450 kg a rozsah pohybu T28J-H je omezen.

Technické údaje stroje T28J-H (T2823J1WND5CH2000)

4.1 Technické údaje o výkonu stroje

Údaj	Parametr	Údaj	Parametr
Jmenovité zatížení (kg)	300	Jedna otočka točnice (složeno) (s)	95-110
	2 osoby		
Omezené zatížení (kg)	450	Jedna otočka točnice (rameno se vysune do 17,5 m) (s)	170-190
	3 osoby		
Maximální pracovní výška (m)	29,8	Stoupání hlavního ramena (s)	80-100
Maximální výška plošiny (m)	27,8	Klesání hlavního ramena (s)	80-100
Maximální vodorovné prodloužení (m)	21,6	Vysunutí ramena (s)	64-77
Rychlost jízdy (složeno) (km/h)	4,8±0,25	Zatažení ramena (s)	62-75
Rychlost jízdy (vyvýšený nebo vysunutý stav) (km/h)	0,8±0,05	Nástavec ramena (s)	40-50
Rychlost stoupání stroje (složeno) (km/h)	1,2≤v≤1,5	Klesání nástavce ramena (s)	20-35
Rychlost stoupání stroje (Vyvýšený nebo vysunutý stav) (km/h)	0,3≤v≤0,8	Otáčení plošiny (s)	13-26
Minimální poloměr otáčení (vnitřní kolo) (m)	3,66	Maximální povolený úhel náklonu	5°
Minimální poloměr otáčení (vnější kolo) (m)	6,55	Hmotnost stroje (kg)	18800
Teoretická stoupavost	45 %	Maximální přípustná rychlost větru (m/s)	12,5
Maximální brzdná vzdálenost (žádné zatížení, složeno) (m)	1≤S≤1,5	Maximální ruční síla (N)	400

4.2 Hlavní rozměry

Údaj	Parametr	Údaj	Parametr
Délka stroje (mm)	13400	Rozvor (přední/zadní) (mm)	2850
Šířka stroje (mm)	2500	Rozchod (mm)	2050
Výška stroje (mm)	2825	Světla výška (zatažený stav) (mm)	425
Velikost pracovní plošiny (délka × šířka) (mm)	2440×900	Rozměry pneumatiky (průměr × šířka) (mm)	1033×450

4.3 Elektrická soustava

Údaj		Parametry / obsah
Baterie	Model	6-QW-120B
	Výstupní napětí (V)	12
	Kapacita (Ah)	120 (20 hodin)
Ovládací systém	Napětí (V)	12

4.4 Hydraulická soustava

Údaj		Parametry / obsah	
Hnací soustava	Typ		Uzavřený systém
	Pracovní tlak (MPa)		30
	Objem čerpadla (ml/ot)		46
Funkční systém	Typ		Otevřený systém
	Objem čerpadla (ml/ot)		35
	Zdvihací systém (MPa)	Pracovní tlak (MPa)	22
	Otočný systém	Pracovní tlak (MPa)	9
	Řídicí systém	Pracovní tlak (MPa)	18

4.5 Hnací soustava

Údaj		Parametry / obsah
Hnací reduktor	Výstupní točivý moment (Nm)	5500
Otočný reduktor	Výstupní točivý moment (Nm)	3060

4.6 Motorová soustava

Údaj	Parametr	Údaj	Parametr
Model	TD2.9L4	Jmenovitá rychlost otáčení (ot/min)	2600
Zdvihový objem válců	2,925	Maximální točivý moment (Nm) / otáčky (ot/min)	260/1800
Jmenovitý výkon (kW)	55,4	Emisní norma	EU Stage V



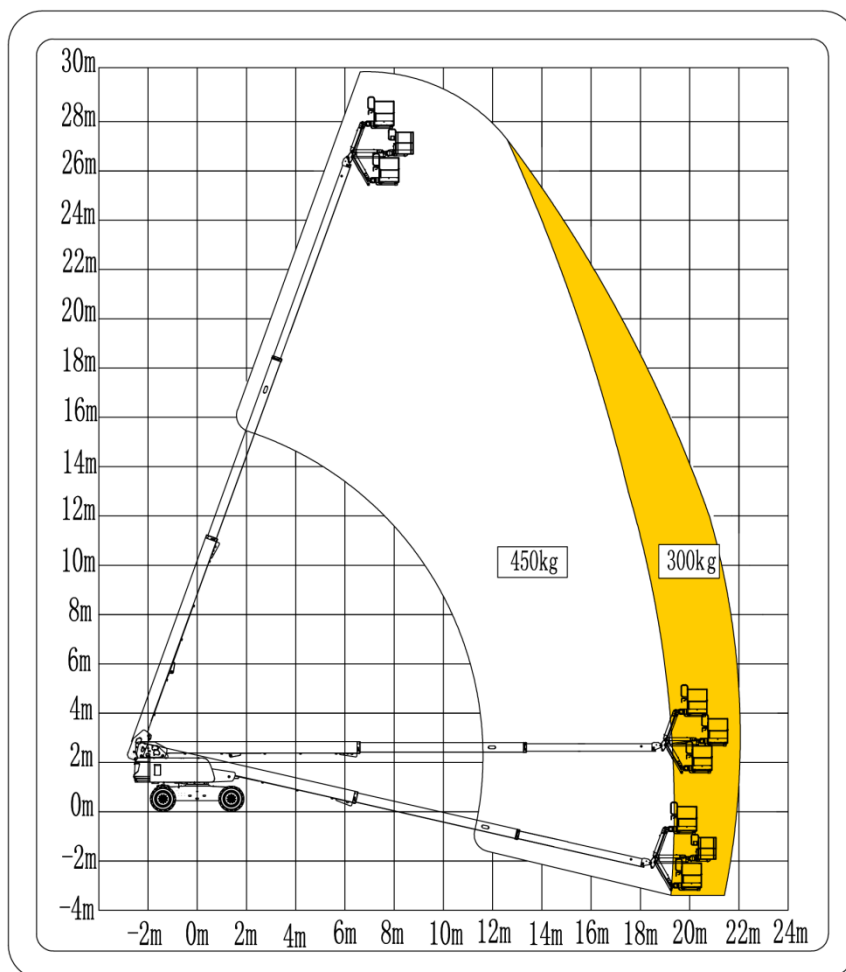
UPOZORNĚNÍ: Vyberte odpovídající značku motorové nafty podle teploty místního pracovního prostředí a podívejte se do návodu k obsluze motoru Deutz TD2.9L4 na doporučené palivo a technické údaje.

4.7 Objem paliva / maziva

Údaj	Podmínky	Značka viskozity oleje	Objem	Poznámky
Hydraulický olej (L)	/	Rando MV32	180	Chevron
Olej hnacího reduktoru (×4) (L)	30°C < Nejnižší teplota	85 W/140	1,5	API GL-5
	-10°C < Nejnižší teplota < 30°C	85 W/90		
	-30°C < Nejnižší teplota < -10°C	80 W/90		
Olej otočného reduktoru (L)	Nejnižší teplota < -30°C	75 W	1,3	
Motorový olej (L)	Pracovní teplota: -20°C ~ 40°C	15W-40	8,5	API CH-4
	Pracovní teplota: -25°C ~ 30°C	10W-30		
	Pracovní teplota: -30°C ~ 30°C	5W-30		
	Pracovní teplota: -35°C ~ 20°C	0W-20		
Nemrznoucí kapalina (L)	/	50% LLC/50% čisté měkké vody	9,3	/

Motorová nafta (L)	Teplota okolí $\geq 4^{\circ}\text{C}$	0 #Motorová nafta	100	EN590 ULSD
	Teplota okolí $\geq -5^{\circ}\text{C}$	-10 #Motorová nafta		
	Teplota okolí $\geq -14^{\circ}\text{C}$	-20 Motorová nafta		
	Teplota okolí $\geq -29^{\circ}\text{C}$	-35 Motorová nafta		
Vnitřní dráha otočného podstavce	/	Lithiové mazivo 2#	Střední	/
Povrch ozubeného kola	/	Lithiové mazivo 2#	Střední	/

4.8 Pracovní rozsah



Obrázek 4-8 Pracovní rozsah

Postup úkonu:

Při ovládání pozemním ovladačem: Rozsah pohybu stroje je automaticky řízen podle zatížení na plošině.

Když je zatížení plošiny menší než 300 kg, tak rozsah pohybu T28J-H není omezen.

Když je zatížení plošiny větší než 450 kg a menší než 300 kg, tak je rozsah pohybu T28J-H omezen.

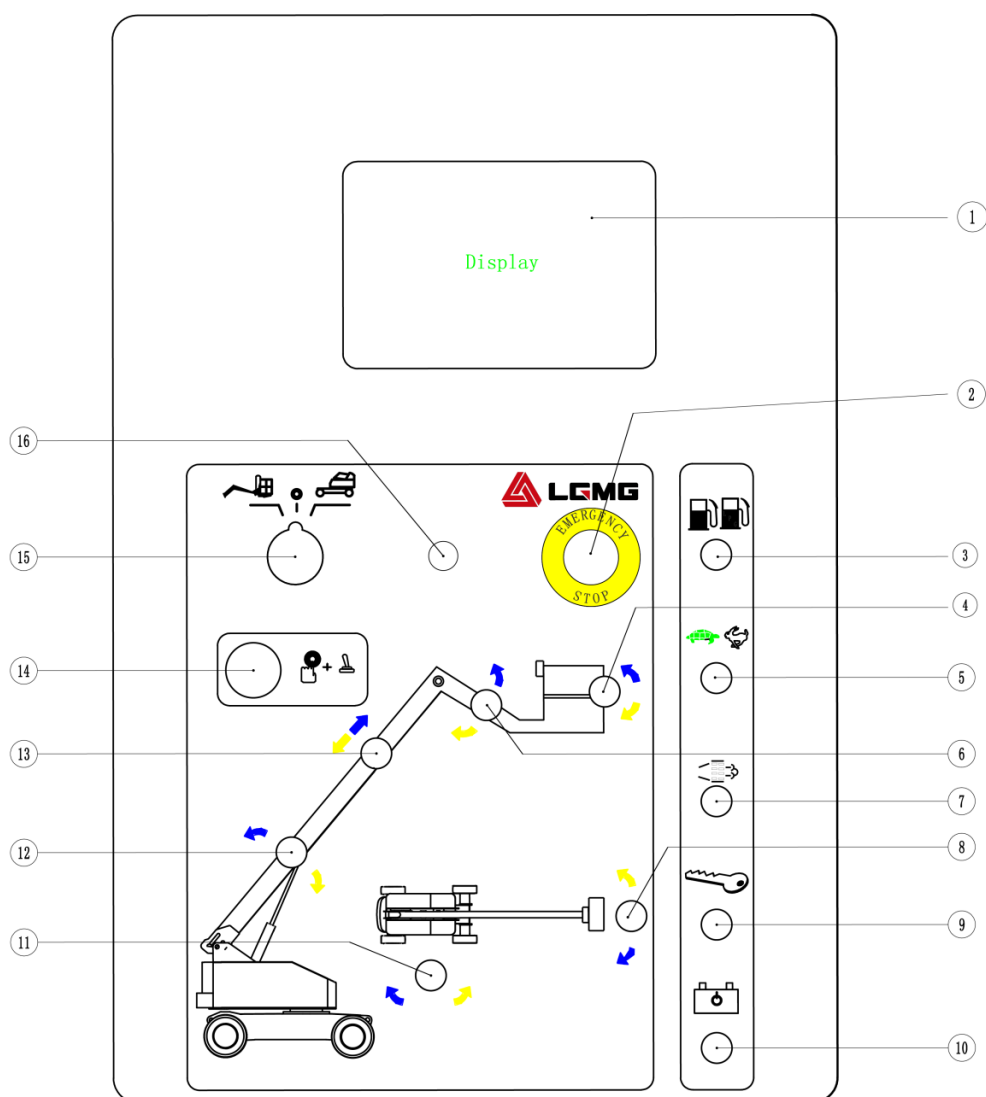
Při ovládání ovladačem plošiny: Rozsah pohybu stroje je řízen volicím tlačítkem zatížení, které je na ovladači plošiny.

Otočným tlačítkovým spínačem otočte do polohy 300 kg: Jmenovité zatížení stroje je 300 kg a rozsah pohybu T28J-H není omezen.

Otočným tlačítkovým spínačem otočte do polohy 450 kg: Omezené zatížení stroje je 450 kg a rozsah pohybu T28J-H je omezen.

Kapitola 5 Ovládací skříň

5.1 Dolní ovládací skříň

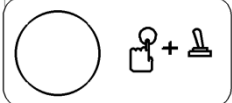


Obrázek 5-1 Panel dolní ovládací skříň

Č.	Název	Č.	Název
1	Displej	9	Spínač spouštění motoru
2	Nouzový vypínač	10	Spínač nouzového zdroje napájení
3	Benzínový / LPG model: Volicí spínač paliva (rezerva)	11	Otočný spínač točnice
4	Spínač vyrovnání plošiny	12	Spínač zvedání/spouštění ramena
5	Volicí spínač volnoběžných otáček (ot/min) (rezerva)	13	Spínač vysunutí/zatažení ramena
6	Spínač zvedání/spouštění nástavce	14	Aktivační tlačítko funkcí
7	Ruční spínač regenerace DPF	15	Klíčový spínač
8	Otočný spínač plošiny	16	10A automaticky přenastavitelná pojistka pro ovládání obvodu

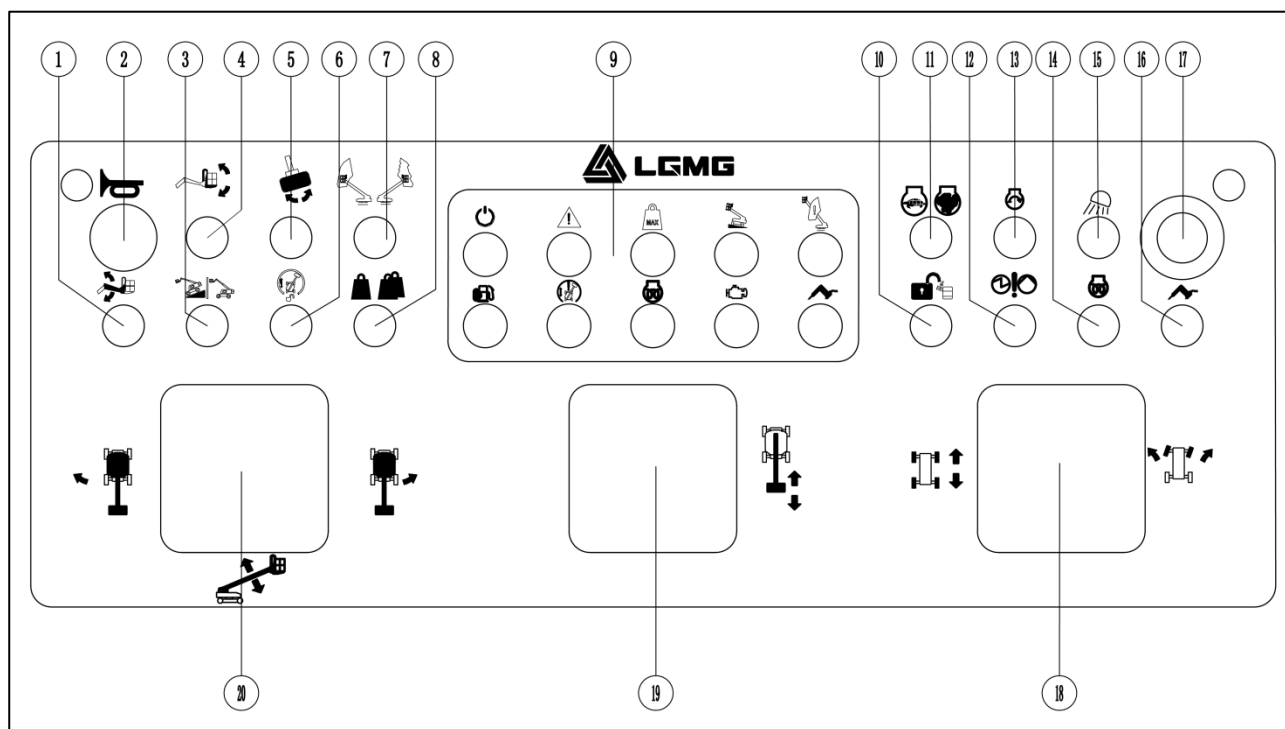
Tabulka 5-1 Názvy funkcí spodního ovládacího panelu

Níže uvedená tabulka popisuje funkce tlačítek / přepínačů:

Údaj	Tlačítko / přepínač	Popis funkce
Dolní ovládací skříň	Klíčový spínač	 Otočte klíčový spínač do polohy plošiny a bude fungovat horní ovládací skříň. Otočte klíčový spínač do polohy vypnuto a stroj se vypne. Otočte klíčový spínač do polohy podvozku a bude fungovat dolní ovládací skříň.
	Spínač spouštění motoru	 Chcete-li spustit motor, posuňte spínač spuštění motoru na jednu stranu na 2-3 s.
	Nouzový vypínač	 Stlačením červeného tlačítka „nouzového vypnutí“ dovnitř, do polohy vypnuto, zastavíte všechny funkce; Otočením červeného tlačítka „nouzového vypnutí“ do polohy zapnuto stroj uvedete do provozu a výstražná kontrolka bude blikat.
	Aktivační tlačítko funkcí	 Pokud nestisknete a nepřidržíte aktivační tlačítko funkcí, žádné funkce ramena a plošiny nebudou fungovat. Stiskněte a přidržte aktivační tlačítkový spínač funkcí a zapněte páčkový přepínač každé funkce ramena a plošiny, abyste mohli používat všechny funkce ramena a plošiny.
	Spínač nouzového zdroje napájení	 Pokud selže hlavní zdroj energie (motor), použijte nouzový zdroj napájení. Spusťte požadovanou funkci a ponechte zapnutý spínač nouzového zdroje napájení.
	- Otočte klíčový spínač na dolní ovládací skříň. - Vytáhněte červené tlačítko „nouzového vypnutí“ do polohy zapnuto. - Stiskněte aktivační tlačítko funkce.	
	Otočný spínač plošiny	Otočte otočný spínač plošiny nahoru, plošina se otočí doprava; otočte otočný spínač plošiny dolů, plošina se otočí doleva.
	Otočný spínač točnice	Otočte přepínačem doprava, točnice se otočí doprava; Otočte přepínačem doleva, točnice se otočí doleva.
	Spínač zvedání/spouštění ramena	Posuňte páčkový přepínač nahoru, rameno se zdvihne; posuňte přepínač dolů, rameno se spustí dolů. Když rameno klesá, měl by znít bzučák; když rameno vykývnete do maximální a minimální polohy, tak bude znít bzučák.
	Spínač vysunutí/zatažení ramena	Posuňte páčkový přepínač nahoru, rameno se vysune; posuňte páčkový přepínač dolů, rameno se zasune. Když se rameno vysune a zatáhne do maximální polohy, tak bude znít bzučák.
	Spínač zvedání/spouštění nástavce	Posuňte páčkový přepínač nahoru, nástavec se zdvihne; posuňte přepínač dolů, nástavec se spustí dolů.
	Spínač vyrovnání plošiny	Posuňte spínač vyrovnání plošiny nahoru, výška plošiny se zvýší; posuňte spínač vyrovnání plošiny dolů, výška plošiny se sníží.

Tabulka 5-2 Popis funkcí přepínačů na panelu dolní ovládací skříně

5.2 Horní ovládací skříň

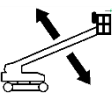
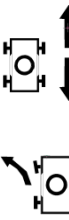


Obrázek 5-2 Panel horní ovládací skříně

Č.	Název	Č.	Název
1	Spínač zvedání/spouštění nástavce	11	Volicí spínač volnoběžných otáček motoru
2	Spínač houkačky	12	Spínač nouzového zdroje napájení
3	Volicí spínač rychlosti jízdy	13	Spínač spouštění motoru
4	Spínač vyrovnání plošiny	14	Rezerva
5	Otočný spínač plošiny	15	Svítilna ramena (Je-li ve výbavě)
6	Aktivační spínač pohonu	16	Spínač generátoru (Je-li ve výbavě)
7	rezervováno	17	Nouzový vypínač
8	Volicí spínač zatížení	18	Ovládací páka pohonu/řízení
9	Kontrolka	19	Ovládací páka vysunutí/zatažení ramena
10	Spínač potlačení automatického režimu (Rezerva)	20	Otočná ovládací páka točnice a zdvihání/klesání ramena

Tabulka 5-3 Názvy funkcí na panelu horní ovládací skříně

Níže uvedená tabulka popisuje funkce tlačítek / přepínačů na horní ovládací skříni.

Údaj	Tlačítko / přepínač	Popis funkce	
Horní ovládací skříň	Spínač spouštění motoru		Chcete-li spustit motor, přepněte spínač spuštění motoru na jednu stranu na 2 až 3 s.
	Nouzový vypínač		Stlačením červeného tlačítka „nouzového vypnutí“ dovnitř do polohy vypnuto lze zastavit všechny funkce horního ovládání a vypnout motor bez jakéhokoli vlivu na dolní ovládací skříň. Otočením červeného tlačítka „nouzového vypnutí“ do polohy zapnuto můžete stroj ovládat z horní ovládací skříně.
	1. Otočte klíčový spínač na horní ovládací skříň. 2. Vytáhněte červené tlačítko „nouzového vypnutí“ do polohy zapnuto. 3. Sešlápněte nožní spínač.		
	Otočný spínač plošiny		Posuňte otočný tlačítkový spínač plošiny doprava, plošina se otočí doprava. Posuňte otočný tlačítkový spínač plošiny doleva, plošina se otočí doleva.
	Otočná páka točnice a zvedání/spouštění ramena		Při posunutí ovládací páky doprava se točnice otočí doprava. Při posunutí ovládací páky doleva se točnice otočí doleva.
			Posuňte ovládací páku nahoru, rameno se zvedne; Posuňte ovládací páku dolů, rameno klesne. Když rameno klesá, měl by znít bzučák; když rameno vykývne do maximální a minimální polohy, tak bude znít bzučák.
	Páka vysunutí/zatažení ramena		Posuňte ovládací páku dolů, rameno se vysune; posuňte ovládací páku nahoru, rameno se zatáhne. Když se rameno vysune a zatáhne do maximální polohy, tak bude znít bzučák.
	Spínač zvedání/spouštění nástavce		Posuňte spínač nahoru, nástavec se zvedne; posuňte spínač dolů, rameno klesne.
	Spínač vyrovnání plošiny		Posuňte spínač vyrovnání plošiny nahoru, výška plošiny se zvýší, posuňte spínač vyrovnání plošiny dolů, výška plošiny klesne.
	Ovládací páka pohonu/řízení		Posuňte ovládací páku nahoru, stroj pojede dopředu; Posuňte ovládací páku dolů, stroj pojede dozadu. Stiskněte levou stranu páčky, stroj se otočí doleva; Stiskněte pravou stranu páčky, stroj se otočí doprava.
	Volicí spínač rychlosti jízdy		Symbol stroje ve svahu slouží k provádění operací v rozsahu nízkých otáček. Když je stroj v symbolu vodorovné roviny, tak se používá k jízdě v provozním rozsahu vysokých otáček.

Aktivační spínač pohonu		Když se točnice nachází v určitém úhlu, nelze ovládat funkci pohonu a aktivuje se kontrolka aktivace pohonu. Posuňte aktivační páčkový přepínač pohonu na jednu stranu a uvolněte jej a potom pomalu pohněte ovládací pákou pohonu, funkce pohonu bude fungovat.
Volicí spínač volnoběžných otáček motoru		Posuňte volič volnoběžných otáček do polohy želvy, motor se spustí v nízkých volnoběžných otáčkách; posuňte volič volnoběžných otáček do polohy zajíce, sešlápněte nožní spínač a otočte pákou, poté se motor spustí ve vysokých volnoběžných otáčkách. Po uvolnění rukojeti motor poběží v nízkých volnoběžných otáčkách.
Spínač nouzového zdroje napájení		Pokud selže hlavní zdroj energie (motor), použijte nouzový zdroj napájení. Sešlápněte nožní spínač, abyste spustili požadované funkce, přičemž ponechejte zapnutý spínač nouzového zdroje napájení.
Přepínač generátoru (Je-li ve výbavě)		Chcete-li provozovat generátor, přepněte páčkový přepínač generátoru do polohy zapnuto. Chcete-li generátor vypnout, posuňte páčkový přepínač generátoru do polohy vypnuto.
Volicí spínač zatížení		Posuňte spínač doleva, jmenovité zatížení plošiny je 300 kg; posuňte spínač doprava, maximální zatížení plošiny je 450 kg. (Pracovní rozsah je zobrazen na obrázku 4-8).
Spínač světlíky ramena (Je-li ve výbavě)	Posuňte páčkový spínač, abyste zapnuli či vypnuli světlíku.	

Tabulka 5-4 Popis funkcí přepínačů na panelu horní ovládací skříně

Níže uvedená tabulka popisuje funkce kontrolky a LED displeje:

	Výstraha přetížení plošiny		Výstraha minimální hladiny paliva
	Výstraha aktivace pohonu		Výstraha poruchy systému
	Výstraha náklonu stroje		Výstraha poruchy motoru
	Generátor je používán		Žhavicí svíčky jsou zapnuté

Tabulka 5-5 Popis funkcí na LED displeji

Kapitola 6 Kontrola před zahájením provozu

6.1 Před použitím stroje se, prosím ujistěte, že:

- 1) Jste vybaveni celotělovými ochrannými prostředky, jako jsou přilby, bezpečnostní pásy, bezpečnostní obuv, brýle a ochranné rukavice, a jste v dobré fyzické kondici.
- 2) Rozumíte pravidlům pro bezpečný provoz stroje v této příručce a máte je zažita.
- 3) Před přechodem k dalšímu kroku znáte a rozumíte bezpečnostním pravidlům, abyste se vyhnuli nebezpečným situacím.
- 4) Chcete-li zkontrolovat pracoviště, přečtěte si kapitulu kontrola pracoviště v této příručce.
- 5) Jste si přečetli, rozumíte a řídíte se všemi příslušnými zákony a předpisy.
- 6) Jste řádně vyškoleni a kvalifikováni k bezpečné obsluze stroje.
- 7) Opravy stroje mohou provádět pouze kvalifikovaní technici podle předpisů naší společnosti.

6.2 Základní principy

- 1) Obsluha je odpovědná za provádění kontroly před zahájením provozu a běžné údržby.
- 2) Kontrola před zahájením provozu je intuitivní proces, který musí obsluha provádět před každou pracovní směnou. Účelem kontroly je zjistit, zda stroj nemá závažný problém před tím, než obsluha provede funkční zkoušku.
- 3) Kontroly před zahájením provozu lze také využít ke stanovení, zda je vyžadována běžná údržba. Obsluha smí provádět pouze úkony preventivní údržby, které jsou uvedeny v této příručce.
- 4) Prohlédněte si seznam na další stránce a zkontrolujte každou položku.
- 5) Pokud zjistíte poškození nebo jakékoli neoprávněné změny odlišné od továrního stavu, označte stroj a přestaňte jej používat.
- 6) Stroj smí opravovat pouze kvalifikovaní technici údržby. Po dokončení opravy musí

obsluha před provedením funkční zkoušky provést kontrolu před zahájením provozu.

- 7) Pravidelné kontroly údržby musí být prováděny kvalifikovanými technikami v souladu se specifikacemi výrobce a požadavky uvedenými v této příručce.

6.3 Kontrola před zahájením provozu

- 1) Zajistěte, aby byla příručka úplná, čitelná a uložená v příruční schránce plošiny. Potřebujete-li příručku vyměnit, obraťte se na servisní pracovníky společnosti LGMG.
- 2) Dbejte na to, aby všechny štítky byly čisté, čitelné a na správném místě. Přečtěte si kapitulu „Štítky“. Potřebujete-li štítky vyměnit, obraťte se na servisní pracovníky společnosti LGMG.
- 3) Zkontrolujte, zda jsou otevřené oba kulové ventily na sacím otvoru oleje ve spodní části nádrže na hydraulický olej. Musí být ponechány otevřené, pokud nenastanou žádné zvláštní okolnosti, a při spouštění motoru musí být v otevřeném stavu. Pokud neotevřete tento ventil před nastartováním motoru, dojde ke zničení olejového čerpadla.
- 4) Podívejte se do části „Údržba“ a zkontrolujte, zda nedochází k úniku hydraulického oleje a zda je hladina oleje správná.
- 5) Zkontrolujte pevné zapojení kabelů baterie, a zda z ní nevytéká elektrolyt.
- 6) Podívejte se do části „Údržba“ a zkontrolujte, zda nedochází k úniku motorového oleje a zda je hladina oleje správná.
- 7) Zkontrolujte, zda nedochází k úniku paliva z motoru a zda je hladina oleje správná. Když se rozsvítí ukazatel zásoby paliva, doplňte včas palivo.
- 8) Zkontrolujte kontrolku motoru. Pokud kontrolka svítí, okamžitě zastavte motor, označte stroj a motor důkladně zkontrolujte podle příručky pro údržbu.
- 9) Zkontrolujte případné úniky chladicí kapaliny motoru a správnou úroveň chladicí

kapaliny. Doplňte chladicí kapalinu podle potřeby. Viz část Údržba.

10) Zkontrolujte případné úniky motorového oleje a správnou hladinu oleje. Doplňte olej podle potřeby. Viz část Údržba.

11) Zkontrolujte následující součásti, zda nejsou poškozené, nesprávně namontované, volné, neobsahují neoprávněné změny nebo chybějící součásti:

- Elektrické zástrčky, elektroinstalace a kabely
- Ovladač na plošině, pozemní ovladač
- Ovládací páka plošiny
- Snímač úhlu náklonu, snímač dlouhého úhlu a snímač zatížení
- Displej, indikátor alarmu, maják, houkačka, bzučák, koncový spínač utrženého lana a aktivací spínač pohonu
- Blok ventilů, hadice, hydraulický kloub, válec, motor a reduktor
- Palivová nádrž a nádrž na hydraulický olej, chladič hydraulického oleje
- Podložka proti opotřebení, pneumatika a otočné ložisko
- Matice, šrouby a ostatní spojovací prvky
- Vstup a zajištění vstupu na plošinu

12) Zkontrolujte celý stroj a hledejte:

- Praskliny ve svarech nebo konstrukčních dílech
- Promáčkliny nebo poškození stroje
- Silnou rez, korozi nebo oxidaci

Dbejte na to, aby všechny konstrukční prvky a další klíčové součásti neměly žádné chybějící díly, všechny související spojovací prvky a kolíky byly ve správné poloze a řádně utažené. Po dokončení kontroly se ujistěte, že je kapota na správném místě a zajištěna.

Kapitola 7 Kontrola pracoviště

7.1 Základní principy

- 1) Kontrola pracoviště pomáhá obsluze určit, zda je pracoviště bezpečné pro provoz. Obsluha by měla tuto práci provést před přesunem stroje na pracoviště.
- 2) Obsluha je odpovědná za to, že rozumí a pamatuje na nebezpečí na pracovišti a je si vědoma těchto nebezpečí a předchází jim při pohybu, instalaci a provozu stroje.

7.2 Kontrola pracoviště

Dávejte pozor a vyhněte se následujícím nebezpečným situacím:

- Strmý svah nebo jáma
- Vyčnívající předměty, pozemní překážky nebo nečistoty
- Nakloněný povrch
- Nestabilní nebo hladký povrch
- Překážky ve vzduchu a vodiče s vysokým napětím
- Nosnost povrchu, která není dostatečná, aby vydržela plné zatížení způsobené strojem
- Okamžitá rychlost větru, která přesahuje 12,5 m/s
- Pokud okolní teplota a vlhkost překročí požadované požadavky na teplotu a vlhkost
- Přítomnost nepovolaného personálu
- Další možné nebezpečné situace

Kapitola 8 Funkční zkouška

8.1 Základní principy

- 1) Rozumíte pravidlům pro bezpečný provoz stroje v této příručce a máte je zažita.
- 2) Podle potřeb na pracovišti jste vybaveni celotělovými ochrannými prostředky, jako jsou přilby, bezpečnostní pásy, bezpečnostní obuv a brýle, a jste v dobré fyzické kondici.
- 3) Vyberte si testovací místo, které je pevné, rovné a bez překážek.
- 4) Před přechodem k dalšímu kroku znáte a rozumíte bezpečnostním pravidlům, abyste se vyhnuli nebezpečným situacím.
- 5) Funkční zkoušky slouží ke zjištění poruch před používáním stroje.
- 6) Obsluha musí postupovat podle pokynů a otestovat všechny funkce stroje.
- 7) Je zakázáno používat nefunkční stroj. Pokud je zjištěna závada, musí být stroj označen a zastaven.
- 8) Opravy stroje mohou provádět pouze kvalifikovaní technici podle předpisů naší společnosti.
- 9) Po opravě musí obsluha před zahájením používání stroje znovu provést předprovozní kontrolu a funkční zkoušku.

8.2 Na pozemním ovladači

- 1) Otočte klíčový spínač do polohy dolní ovládací skříně.
- 2) Otočte červené tlačítko „nouzového vypnutí“ do polohy „zapnuto“ (ON) a výstražná kontrolka začne blikat.
- 3) Spuštění motoru najdete v části „Provozní pokyny“.
- 4) Zkouška nouzového vypnutí
 - Otočte červené tlačítko „nouzového vypnutí“ dovnitř do polohy vypnuto (OFF).

Výsledek: Motor je vypnutý a žádná z funkcí nefunguje.

- Vytáhněte červené tlačítko nouzového vypnutí do polohy zapnuto (ON) a restartujte motor.
- 5) Zkouška funkcí stroje

- Nestiskněte a nepřidržíte aktivační spínač funkcí. Zkuste aktivovat spínač každé funkce ramena a plošiny.

Výsledek: Žádná funkce ramena a plošiny nebude funkční.

- Stiskněte a přidržíte aktivační spínač funkcí a spusťte páčkový přepínač každé funkce ramena a plošiny.

Výsledek: Všechny funkce ramena a plošiny by měly fungovat po celý cyklus. Když hlavní rameno klesá, tak zní bzučák.

- 6) Zkouška nouzového zdroje napájení



UPOZORNĚNÍ: Tento krok provádějte, když je motor vypnutý. Chcete-li ušetřit energii baterie, otestujte každou funkci v polovičním cyklu.

- Otočte klíčový spínač do polohy pozemního ovladače a otočte červené tlačítko nouzového vypnutí do polohy „zapnuto“ (ON).
- Současně stiskněte spínač nouzového zdroje napájení do polohy zapnuto a spusťte každý funkční spínač ramena.

Výsledek: Všechny funkce ramena jsou funkční.

- 7) Zkontrolujte automatické vyrovnaní pracovní plošiny

- Nastartujte motor ze země.
- Stiskněte aktivační spínač funkcí a pomocí spínače vyrovnaní plošiny nastavte pracovní plošinu do vodorovné polohy.
- Zvedněte a spusťte rameno v plném rozsahu.

Výsledek: Pracovní plošina je vždy vodorovně.

8.3 Na plošině

- 1) Zkouška nouzového vypnutí

- Otočte klíčový spínač do polohy ovladače plošiny.
- Vstupte na plošinu, vytáhněte červené tlačítko „nouzového vypnutí“ a nastartujte motor.
- Stlačte červené tlačítko nouzového vypnutí

na plošině do polohy vypnuto (OFF).

Výsledek: Motor je vypnutý a nelze ovládat žádnou funkci.

2) Zkouška houkačky

- Stiskněte tlačítko houkačky.

Výsledek: Houkačka zní.

3) Zkouška nožního spínače

- Stlačte červené tlačítko nouzového vypnutí na plošině do polohy vypnuto (OFF).
- Vytáhněte červené tlačítko „nouzového vypnutí“ do polohy zapnuto (ON) a nestartujte motor.
- Sešlápněte nožní spínač a zkuste nastartovat motor posunutím páčkového přepínače spuštění motoru nahoru.

Výsledek: Motor by neměl nastartovat.

- Nesešlapujte nožní spínač a nastartujte znovu motor.

Výsledek: Motor by měl nastartovat.

- Nesešlapujte nožní spínač a vyzkoušejte funkce stroje.

Výsledek: Žádné funkce by neměly fungovat.

4) Zkouška funkcí stroje

- Sešlápněte nožní spínač.
- Spustěte každou funkci ovládací páky nebo páčkového přepínače na stroji.

Výsledek: Všechny funkce ramena/plošiny by měly fungovat normálně v celém cyklu.

5) Zkouška nouzového zdroje napájení



UPOZORNĚNÍ: Tento krok provádějte, když je motor vypnutý. Chcete-li ušetřit energii baterie, otestujte každou funkci v polovičním cyklu.

- Otočte klíčový spínač do polohy ovladače plošiny.
- Otočte červené tlačítko nouzového vypnutí do polohy „zapnuto“ (ON) na ovladači plošiny.
- Sešlápněte nožní spínač.
- Současně přidržte spínač nouzového

zdroje napájení v poloze „zapnuto“ a zapněte každou funkci ovládací páky nebo páčkového přepínače.

Výsledek: Všechny funkce ramena a řízení by měly fungovat.

Funkce pohonu nemusí fungovat se nouzovým zdrojem napájení.

6) Zkouška řízení

- Sešlápněte nožní spínač.
- Stiskněte levou stranu páčky pro palec v horní části ovládací páky pohonu.

Výsledek: Řiditelné kolo na podvozku pohonu se otáčí ve směru vyznačeném modrou šipkou.

- Stiskněte pravou stranu páčky pro palec v horní části ovládací páky pohonu.

Výsledek: Řiditelné kolo na hnacím podvozku se otáčí ve směru vyznačeném žlutou šipkou.

7) Zkouška funkcí pohonu a brzdění

- Sešlápněte nožní spínač.
- Pomalu pohybujte ovládací pákou pohonu dopředu, dokud se stroj nerozjede a poté páku vraťte do středové polohy.

Výsledek: Stroj by se měl pohybovat na podvozku pohonu ve směru vyznačeném modrou šipkou a poté náhle zastavit.

- Pomalu pohybujte ovládací pákou pohonu dozadu, dokud se stroj nerozjede, a poté páku vraťte do středové polohy.

Výsledek: Stroj by se měl na hnacím podvozku pohybovat ve směru vyznačeném žlutou šipkou a poté náhle zastavit.



UPOZORNĚNÍ: Brzdy musí být schopny zastavit vozidlo na jakémkoli svahu, na který může vyjet.

8) Zkouška snímače úhlu náklonu

- Nastartujte motor a najed'te strojem na určitý svah, abyste naklonili točnici v úhlu 5 ° ve směru ramena, které je vychýleno nahoru o 5 ° nebo vysunuto o 0,6 m.

Výsledek: Zazní výstražný signál na plošině.

- Najed'te strojem na určitý svah, abyste naklonili točnici v úhlu 5 ° ve svislém směru hlavního ramena, které je vychýleno

nahoru o 5 ° nebo vysunuto o 0,6 m.

Výsledek: Zazní výstražný signál na plošině.

- Najedzte strojem na určitý sklon a nechte zaznít výstražný signál.
- Postupně vyzkoušejte všechny funkce ramena.
- Pomocí páky spusťte funkci otáčení točnice.

Výsledek: Po dosažení polohy 5 ° nad vodorovnou rovinou nemůže pokračovat vychýlení ramena nahoru. Rameno se po vysunutí o 0,6 m již dále nebude vysouvat. Některé funkce ramena lze používat normálně, točnicí nelze otáčet a nelze použít funkci pohonu.

⚠ UPOZORNĚNÍ: Jestliže se točnice nakloní v úhlu 5 ° v podélném směru ramena nebo 5 ° ve svislém směru ramena, tak lze rameno zvednout o více než 5 ° nad vodorovnou rovinu, nebo lze rameno vysunout o více než 0,6 m. Stroj by měl být okamžitě označen a mělo by být zastaveno jeho používání.

9) Zkouška plovoucího válce

- Nastartujte motor na plošině.
- Najedzte pravým říditelným kolem na 0,1 m vysokou překážku nebo obrubník.

Výsledek: Další tři pneumatiky jsou v těsném kontaktu se zemí.

- Najedzte levým říditelným kolem na 0,1 m vysokou překážku nebo obrubník.

Výsledek: Další tři pneumatiky jsou v těsném kontaktu se zemí.

- Najedzte levým zadním kolem na 0,1 m vysokou překážku nebo obrubník.

Výsledek: Další tři pneumatiky jsou v těsném kontaktu se zemí.

- Najedzte pravým zadním kolem na 0,1 m vysokou překážku nebo obrubník.

Výsledek: Další tři pneumatiky jsou v těsném kontaktu se zemí.

10) Zkouška systému aktivace pohonu



Obrázek 8-1 Aktivace pohonu

- Sešlápněte nožní spínač a spusťte rameno do zatažené polohy.
- Natočte otočný mechanismus tak, aby rameno bylo v určitém úhlu, jak je znázorněno na obrázku 8-1.

Výsledek: Kontrolka aktivace pohonu by měla blikat, když se rameno nachází v jakékoli poloze v zobrazeném rozsahu.

- Pomalu posuňte ovládací páku ze středové polohy.

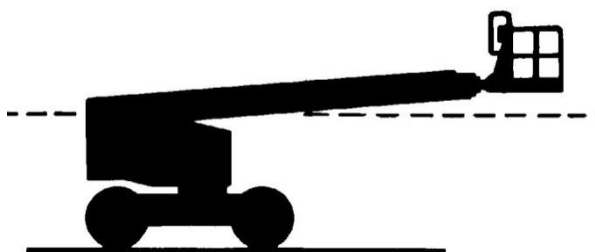
Výsledek: Funkce pohonu by neměla fungovat.

- Přepněte aktivační spínač pohonu nahoru a uvolněte jej, potom bude kontrolka dál svítit.
- Pomalu posunujte ovladač pohonu, abyste jej vysunuli ze středové polohy.

Výsledek: Funkce pohonu by měla být aktivována.

⚠ UPOZORNĚNÍ: Při použití systému aktivace pohonu může stroj jet v opačném směru pohybu ovládací páky pohonu a řízení. Pomocí barevně označených směrových šipek na podvozku zjistíte směr pohybu.

11) Zkouška omezení rychlosti jízdy



Obrázek 8-2 Omezení rychlosti jízdy

- Sešlápněte nožní spínač.
- Zvedněte rameno o 5 ° nad vodorovnou rovinu.

- Pomalu posuňte ovládací páku pohonu do polohy plného pohonu.

Výsledek: Když je rameno zvednuté, maximální dosažitelná rychlost jízdy nepřekračuje 0,8 km/h.

- Spusťte rameno do zataženého stavu.
- Vysuňte rameno přibližně o 0,6 m.
- Pomalu posuňte ovládací páku pohonu do polohy plného pohonu.

Výsledek: Když je rameno vysunuté, maximální dosažitelná rychlost jízdy nepřekročí 0,8 km/h.



UPOZORNĚNÍ: Pokud rychlost pohonu ramena, když je zvednuté nebo vysunuté, překročí 0,8 km/h, tak stroj musí být okamžitě označen a zastaven.

12) Zkouška omezení rychlosti otáčení točnice

- Spusťte rameno do zataženého stavu.
- Rameno vysuňte o 12 m (T20J-H)/13,3 m (T22J-H)/16,3 m (T26J-H)/17,5 m (T28J-H).
- Pomalu posuňte ovládací páku točnice do maximální polohy pohonu.

Výsledek: Doba, za kterou se rameno ve vysunutém stavu otočí o jednu otáčku, není menší než 115 s (T20J-H)/135 s (T22J-H)/160 (T26J-H)/170 (T28J-H).



UPOZORNĚNÍ: Pokud je doba, za kterou se rameno ve vysunutém stavu otočí o jednu otočku menší než 115 s (T20J-H)/135 s (T22J-H)/160 (T26J-H)/170 (T28J-H), tak stroj musí být okamžitě označen a zastaven.

13) Zkouška přetížení plošiny

- Na plošinu naložte více než 300 kg (v režimu, ve kterém není rozsah pohybu ramena omezen) nebo 450 kg (v režimu, ve kterém je rozsah pohybu ramena omezen).

Výsledek: Kontrolka svítí, bzučák zní a stroj nelze ovládat.

- Odebírejte náklad z plošiny, dokud kontrolka nezhasne.

Výsledek: Stroj je nyní možné používat.

14) Zkouška funkcí pohonu/ramena

- Sešlápněte nožní spínač.
- Posuňte ovládací páku pohonu ze středové polohy a aktivujte páku nebo přepínač funkcí ramena.

Výsledek: Stroj se pohybuje ve směru vyznačeném na ovládacím panelu.

Žádné funkce ramena by neměly být funkční.

Kapitola 9 Provozní pokyny

9.1 Základní principy

- 1) Pokud během jedné pracovní směny používá stejný stroj v různou dobu více než jeden obslužný pracovník, tam musí být všichni kvalifikovanými obslužnými pracovníky a musí dodržovat všechna bezpečnostní pravidla a pokyny v návodu k obsluze. Stroj lze používat k přepravě pracovníků a jejich přenosných nástrojů do určité výšky nad zemí nebo k dosažení určitého pracovního prostoru nad strojem nebo zařízením.
- 2) Kapitola Provozní pokyny poskytuje konkrétní pokyny pro všechny aspekty provozu stroje. Obsluha je odpovědná za dodržování všech bezpečnostních předpisů a pokynů v návodu k obsluze.
- 3) Je riskantní a přímo nebezpečné používat tento stroj k jiným účelům než ke zvedání osob a jejich nástrojů a materiálů na nadzemní pracoviště.



VAROVÁNÍ: Je přísně zakázáno používat tento stroj k přepravě zboží nebo jako jeřáb.

- 4) Tento stroj smí obsluhovat pouze vyškolený a autorizovaný personál. Pokud během jedné pracovní směny používá stejný stroj v různou dobu více než jeden obslužný pracovník, všichni musí být kvalifikovanou obsluhou a musí dodržovat všechny bezpečnostní pravidla a pokyny v návodu k obsluze. To znamená, že každý nový operátor by měl před uvedením stroje do provozu provést kontrolu před zahájením provozu, funkční zkoušku a prohlídku pracoviště.

9.2 Spuštění motoru

- 1) Na dolní ovládací skříni otočte klíčovým spínačem do požadované polohy.
- 2) Otočte červené tlačítko „nouzového vypnutí“ na dolní ovládací skříni do polohy zapnuto (ON).
- 3) Když je zapnuto celé vozidlo, motor lze při nízkých teplotách automaticky přehřát.
- 4) Pokud primární přehřívání neodkáže

splnit požadavky, tak nouzový vypínač pozemní řídicí jednotky a potom jej vytáhněte a proveďte znovu úkon přehřívání.

- 4) Otočte páčkový přepínač spuštění motoru nahoru na 2 až 3 s. V případě nenastartování motoru nebo jeho zastavení počkejte 30 s, než znovu použijete spínač ke spuštění motoru.
- 5) Jestliže se motor nespustí ani po 15 s startování, zjistěte příčinu a závadu opravte. Před dalším startováním počkejte 60 s.
- 6) Při teplotách během startování pod -6 °C nechte motor běžet ve volnoběžných otáčkách po dobu 5 minut před zahájením práce, aby nedošlo k poškození mazacího systému motoru.
- 7) Během startování motoru při teplotách pod -18 °C bude možná potřeba použít startovací zdroj baterie.



UPOZORNĚNÍ: Jestliže motor normálně běží, znovu ho nespustíte.

9.3 Nouzové vypnutí

- 1) Stlačte červené tlačítko nouzového vypnutí na pozemní nebo na horní ovládací skříni do polohy „vypnuto“ (OFF), abyste zastavili všechny funkce a vypnuli motor.
- 2) Opravte jakékoli funkce, které fungují, když je stlačeno dovnitř kterékoli červené tlačítko nouzového vypínače.
- 3) Výběr a použití pozemních ovladačů potlačí automatické ovládání červeného tlačítka nouzového vypínače plošiny.
- 4) Nechte motor běžet ve volnoběžných otáčkách po dobu 5 minut, než jej vypnete po provozu na plný výkon. Pokud tak neučiníte, může to mít za následek problémy s turbodmychadlem.

9.4 Nouzový zdroj napájení

V případě poruchy primárního zdroje energie (motoru) použijte nouzový zdroj napájení, prosím.

- 1) Otočte klíčový spínač do polohy pozemního

ovladače nebo ovladače plošiny.

- 2) Vytáhněte červené tlačítko „nouzového vypínače“ do polohy „zapnuto“ (ON).
- 3) Při použití plošiny zapněte požadovanou funkci, současně mějte zapnutý spínač nouzového zdroje napájení a sešlápněte pedálový spínač.
- 4) Při použití nouzového zdroje napájení, deaktivujte funkci pohonu a zapněte funkci řízení a všechny funkce ramena.
- 5) Doba jednoho nepřetržitého použití nouzového zdroje napájení by neměla překročit 7,5 minuty.

9.5 Obsluha stroje na zemi

- 1) Otočte klíčový spínač do polohy pozemního ovladače.
- 2) Otočte červené tlačítko „nouzového vypnutí“ na dolní ovládací skříni do polohy „zapnuto“ (ON).
- 3) Otočte páčkový přepínač spuštění motoru nahoru na 2 až 3 s a poté nastartujte motor.
- 4) Nastavte polohu plošiny
 - Stiskněte a přidržte aktivační tlačítko funkce.
 - Posuňte příslušný páčkový přepínač podle značky na ovládacím panelu a nastavte plošinu do vhodné polohy. Funkce pohonu a řízení nelze použít ze země.

9.6 Obsluha stroje z plošiny

- 1) Otočte klíčový spínač do polohy ovladače plošiny.
- 2) Otočte červené tlačítko „nouzového vypnutí“ na zemi a na plošině do polohy „zapnuto“ (ON).
- 3) Otočte páčkový přepínač spuštění motoru nahoru na 2 až 3 s a poté nastartujte motor. Při spuštění motoru nesešlapávejte nožní spínač.
- 4) Nastavte polohu plošiny
 - Sešlápněte nožní spínač.
 - Pomalu pohybujte ovládací pákou nebo páčkovým přepínačem příslušné funkce

podle značky na ovládacím panelu.

- 5) Řízení
 - Sešlápněte nožní spínač.
 - Otočte řiditelná kola stisknutím kolébkového spínače pro palec na vrchu ovládací páky. Stiskněte tlačítko na levé straně kolébkového spínače pro palec, řiditelná kola stroje zatočí doleva; stiskněte tlačítko na pravé straně kolébkového spínače pro palec, řiditelná kola stroje zatočí doprava.



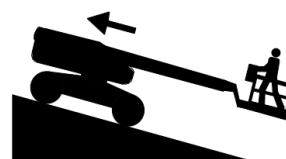
UPOZORNĚNÍ: Směr řízení kol určete pomocí barevných šipek na štítku na horní ovládací skříni a podvozku.

- 6) Jízda
 - Sešlápněte nožní spínač.
 - Zvýšení rychlosti: Pomalu posuňte ovládací páku pohonu ze středové polohy.
 - Snížení rychlosti: Pomalu posuňte ovládací páku pohonu do středové polohy.
 - Zastavení: Vraťte ovládací páku pohonu do středové polohy nebo uvolněte nožní spínač.
 - Když je rameno zvednuto do vodorovné roviny vyšší než 5 ° nebo je vysunuto o více než 0,6 m, rychlost pohybu stroje nepřekročí 0,8 km/h.

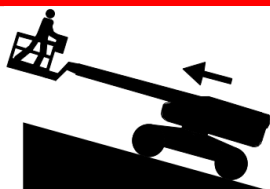


UPOZORNĚNÍ: Směr jízdy stroje určete pomocí barevných šipek na štítku na horní ovládací skříni a podvozku.

- 7) Najed'te se strojem na svah
 - Zjistěte jmenovité hodnoty stroje pro stoupání, sjíždění a boční svah.



Jmenovitá hodnota maximálního sklonu, plošina dolů s kopce (stoupavost): 45% (24°)



Jmenovitá hodnota maximálního sklonu, plošina do kopce: 30% (17 °)



Jmenovitá hodnota maximálního sklonu: 25% (14°)



UPOZORNĚNÍ: Jmenovitá hodnota sklonu je omezena stavem povrchu a trakční silou. Pojem „stoupavost“ se používá pouze pro plošinu dolů s kopce.

- Zjistěte, zda je rameno umístěno mezi neřiditelnými koly a zda je rameno spuštěno níže, než je 5 ° pod vodorovnou rovinou a v zataženém stavu. Když se otočná věž nakloní o více než 5 ° v podélném směru ramena, tak funkce pohonu a funkce ramena nebudou omezeny. Volicí spínač rychlosti jízdy lze otočit na značku sklonu, abyste získali větší hnací sílu.



UPOZORNĚNÍ: Pokud se rameno nachází více než 5 ° nad vodorovnou rovinou, funkce pohonu bude omezena, přičemž rameno musí být spuštěno pod 5 °.

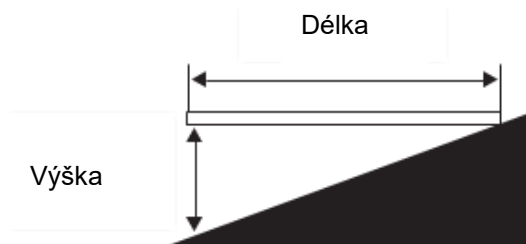
- Určení sklonu svahu

Změřte sklon pomocí digitálního sklonoměru nebo postupujte podle následujících kroků.

- ✓ Požadované nářadí: Tesařské pravítko, rovný dřevěný kvádr (o délce nejméně 1 m), svinovací metr a další nástroje.
- ✓ Položte dřevěný kvádr na svah, umístěte tesařské pravítko na horní okraj kvádru na konci svahu a zvedněte konec kvádru, aby byl vodorovně.
- ✓ Udržujte dřevěný kvádr ve vodorovném

stavu a změřte svislou vzdálenost od spodní části kvádru k zemi.

- ✓ Výška se vydělí délkou dřevěného kvádru (dráhou), tj.



Délka=3,6m

Výška zvednutí=0,3m

$0,3 \div 3,6 = 0,083 = 8,3\%$



UPOZORNĚNÍ: Pokud sklon překročí maximální jmenovitou hodnotu stoupání, sjíždění nebo bočního svahu, je nutné stroj zvednout nebo přepravit po svahu nahoru a dolů. Viz část „Přeprava a zvedání“.

8) Aktivace pohonu

- Pokud bliká kontrolka, tak rameno musí být posunuto pryč z prostoru mezi neřiditelnými koly, jinak bude funkce pohonu omezena.
- Chcete-li jet, přepněte páčkový přepínač pohonu nahoru a pomalu posuňte ovládací páku pohonu ze středové polohy.



Pozor, stroj se může pohybovat v opačném směru jízdy a ovládací páky řízení, pak je nutné zastavit jízdu, tj. uvolnit páku nebo aktivací spínač.

9) Volba rychlosti jízdy



- Značka na stroji zobrazuje stav ve svahu: Chcete-li na nakloněném nebo nerovném povrchu získat větší hnací sílu, vyberte značku svahu.
 - Značka na stroji zobrazuje stav na rovině: Provoz s maximální rychlostí jízdy.
- 10) Volba volnoběžných otáček motoru
- Zvolte volnoběžné otáčky motoru pomocí

značky na ovládacím panelu.

- V případě poruchy pedálového spínače nebo spínače páky bude motor udržovat pomalé volnoběžné otáčky.



Značka želvy: Sešlápněte pedálový spínač, abyste zapnuli pomalé volnoběžné otáčky.

Značka zajíce: Sešlápněte pedálový spínač a spínačem páky aktivujete vysoké volnoběžné otáčky.

11) Generátor (Je-li ve výbavě)

Přepněte páčkový přepínač generátoru do polohy „zapnuto“ (ON), kontrolka se rozsvítí, potom se spustí generátor.

Přepněte páčkový přepínač generátoru do polohy „vypnuto“ (OFF), kontrolka zhasne, potom se vypne generátor.

9.7 Přetížení plošiny

Kontrolka přetížení plošiny svítí a bzučák vydává výstražný signál. Než budete pokračovat v práci, vyložte náklad z plošiny, dokud kontrolka nezhasne.

9.8 Stav vodorovně nerovné polohy stroje

Pokud je plošina zvednutá (rameno se nachází o více než 5 ° nad vodorovnou rovinou nebo je vysunuto o více než 0,6 m), zazní alarm náklonu, kontrolka náklonu stroje se rozsvítí a funkce pohonu nebude aktivována ve dvou směrech. Určete stav ramena ve svahu jak, je zobrazeno níže. Před přemístěním stroje na pevný a vodorovný podklad spusťte rameno dolů pomocí následujících kroků. Před spuštěním ramena jím neotáčejte.



Pokud zní alarm náklonu plošiny, která je směrem do kopce:

1. Spusťte rameno dolů.

2. Zatáhněte rameno.



Pokud zní alarm náklonu plošiny, která je směrem s kopce:

1. Zatáhněte rameno.
2. Spusťte rameno dolů.

9.9 Porucha systému

Pokud bzučák vydává výstražný signál a kontrolka poruchy systému svítí, znamená to, že řídicí systém má poruchu. Na LCD displeji se zobrazí příslušný chybový kód a odpovídající funkce stroje se vypnou, jak ukazuje tabulka 9-1.

Když svítí kontrolka systému, postupujte podle následujících kroků:

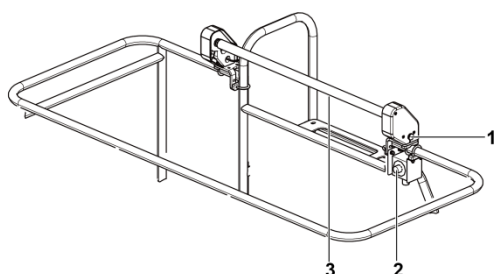
- 1) Spusťte rameno dolů a zatáhněte ho.
- 2) Umístěte stroj do složené polohy, vypněte motor, označte stroj a vypněte ho.
- 3) Stroj lze znovu použít pouze po údržbě, odstranění poruchy a provedení úplné kontroly příslušným kvalifikovaným personálem.
- 4) Kód chyby systému je zobrazen v následující tabulce:

chybový kód	Popis	Omezená činnost
1	Rozpojený obvod zdroje napájení 1 na výstupu ovladače	Vertikální zvedání nákladu hlavním ramenem
2	Rozpojený obvod zdroje napájení 2 na výstupu ovladače	Vertikální zvedání nákladu hlavním ramenem
3	Rozpojený obvod zdroje napájení 3, 4 na výstupu ovladače	Vertikální zvedání nákladu hlavním ramenem
4	Sběrnice CAN rozšiřujícího modulu elektrické skříně plošiny je odpojená	Ekvivalent omezení logiky funkcí všech tří pák a selhání tenzometrického snímače hmotnosti
5	Sběrnice displeje dolní ovládací skříně je odpojená	Na displeji nejsou žádné údaje
7	Selhání snímače naklonění točnice	Vertikální zvedání nákladu hlavním ramenem, vertikální spouštění nákladu hlavním ramenem, hlavní rameno je vysunuté, hlavní rameno je zatažené, otáčení točnice, jízda krokem
8	Selhání tenzometrického snímače hmotnosti 1	Vertikální zvedání nákladu hlavním ramenem
9	Selhání tenzometrického snímače hmotnosti 2	Vertikální zvedání nákladu hlavním ramenem
10	Selhání tenzometrického snímače hmotnosti 3	Vertikální zvedání nákladu hlavním ramenem
11	Selhání tenzometrického snímače hmotnosti 4	Vertikální zvedání nákladu hlavním ramenem
12	Selhání levé rukojeti	Vertikální zvedání nákladu hlavním ramenem, vertikální spouštění nákladu hlavním ramenem, (provoz plošiny), otáčení točnice (provoz plošiny)
13	Selhání pravé rukojeti	Vertikální zvedání nákladu hlavním ramenem, jízda krokem, řízení
14	Selhání prostřední rukojeti	Vertikální zvedání nákladu hlavním ramenem, hlavní rameno je vysunuté, hlavní rameno je zatažené (provoz plošiny)
15	Ocelové lano je odpojené	Vertikální zvedání nákladu hlavním ramenem, vertikální spouštění nákladu hlavním ramenem, hlavní rameno je zatažené, otáčení točnice, jízda krokem
16	Selhání snímače úhlu 1 hlavního ramena	Vertikální zvedání nákladu hlavním ramenem
17	Selhání snímače úhlu 2 hlavního ramena	Vertikální zvedání nákladu hlavním ramenem
18	Selhání kalibrace snímače úhlu hlavního ramena	Vertikální zvedání nákladu hlavním ramenem
19	Selhání snímače délky 1 hlavního ramena	Vertikální zvedání nákladu hlavním ramenem, hlavní rameno je vysunuté
20	Selhání snímače délky 2 hlavního ramena	Vertikální zvedání nákladu hlavním ramenem, hlavní rameno je vysunuté
21	Selhání kalibrace snímače délky hlavního ramena	Vertikální zvedání nákladu hlavním ramenem, hlavní rameno je vysunuté
22	Selhání kalibrace tenzometrického snímače hmotnosti	Vertikální zvedání nákladu hlavním ramenem
23	Selhání spínače přiblížení 1 při vysunutí hlavního ramena	Vertikální zvedání nákladu hlavním ramenem
24	Selhání spínače přiblížení 2 při vysunutí hlavního ramena	Vertikální zvedání nákladu hlavním ramenem
25	Selhání spínače přiblížení 3 při vysunutí hlavního ramena	Vertikální zvedání nákladu hlavním ramenem

26	Selhání snímače přiblížení 4 při vysunutí hlavního ramena	Vertikální zvedání nákladu hlavním ramenem
27	Selhání komunikace ECU motoru	Selhání spuštění motoru
101	Maximální úhel ramena je omezen směrem nahoru	Vertikální zvedání nákladu hlavním ramenem
102	Minimální úhel hlavního ramena je omezen směrem dolů	vertikální spouštění nákladu hlavním ramenem
103	Maximální mez vysunutí ramena	Hlavní rameno je vysunuté
104	Minimální délka meze zatažení hlavního ramena	Hlavní rameno je zatažené
105	Naklonění točnice	
106	Točnice je nakloněná, úhel hlavního ramena je větší než kladných 5 stupňů, hlavní rameno je nahore a hlavní rameno je vysunuté	Vertikální zvedání nákladu hlavním ramenem, hlavní rameno je vysunuté, otáčení točnice, jízda krokem
107	Točnice je nakloněná, délka vysunutí hlavního ramena překračuje 60 cm, hlavní rameno je v rozmezí směrem nahoru a vysunutí hlavního ramena je omezeno	Vertikální zvedání nákladu hlavním ramenem, hlavní rameno je vysunuté, otáčení točnice, jízda krokem
109	Pohon neumožňuje omezení funkce dráhy	Jízda krokem
110	Přetížení plošiny	Omezí se všechny funkce
111	Sběrnice snímače délky úhlu je odpojená	Vertikální zvedání nákladu hlavním ramenem, hlavní rameno je vysunuté
112	Selhání snímače délky úhlu	Vertikální zvedání nákladu hlavním ramenem, hlavní rameno je vysunuté
113	Alarm nízké hladiny paliva	
114	Provozní rozsah překračuje mez bezpečné zóny	Vertikální spouštění nákladu hlavním ramenem, hlavní rameno je vysunuté
115	Připomenutí ručního zámku	Vertikální zvedání nákladu hlavním ramenem, hlavní rameno je vysunuté
116	Ručně zamkněte automobil	Vertikální zvedání nákladu hlavním ramenem, hlavní rameno je vysunuté, jízda krokem
117	GPS a ECU se neshodují	
118	GPS je odstraněno	Vertikální zvedání nákladu hlavním ramenem, hlavní rameno je vysunuté
119	Zatížení plošiny je menší než 100 kg	Vertikální spouštění nákladu ramenem, zatažení ramena, kývání otočného stolu, vertikální stoupání prodlužovacího hydraulického nástavce, vyrovnaní plošiny
120	Varování pracovního postupu	
121	Aktivovat uplynutí času	
122	Nesprávný výběr nastavby a podvozku	

Tabulka 9-1 Chybové kódy systému a omezení funkcí

9.10 Pokyny pro systém SkyGuard



1. Blikající výstražné světlo
2. Spínač potlačení automatického režimu
3. Bezpečný pól

Ochranný systém SkyGuard má za cíl vytvořit bezpečné a pohodlné provozní prostředí pro obsluhu na základě zajištění pohodlí provozu, nosnosti plošiny a zorného pole obsluhy.

Ochranné zařízení SkyGuard je nainstalováno nad ovládacím panelem plošiny. Pokud je bezpečnostní tyč namáhána, ochranný systém se okamžitě aktivuje a zařízení ihned zastaví všechny činnosti, čímž zabrání tomu, aby obsluha utrpěla sekundární zranění.

V krajním případě bezpečnostní tyč v ochranném zařízení sklouzne na dno, aby měla obsluha dostatek místa pro ztlumení a obsluhu. Po aktivaci ochranného systému SkyGuard vydá zařízení okamžitě výstražný tón, zatímco modré výstražné světlo bliká. Prostřednictvím obou výše uvedených přístupů jsou upozorněny další osoby na pracovišti a zvyšuje se bezpečnostní povědomí personálu v okolí. Ochranný systém SkyGuard navíc poskytuje obsluhu také nadřazený bezpečnostní spínač, který jí usnadňuje eliminovat nebezpečí. Díky výhodám pevných komponent ochranného systému SkyGuard se výrazně zvýšila spolehlivost systému a snížila se pravidelná nebo dodatečná údržba.

9.11 Pokyny o DPF

DPF je uzavřený systém k filtrování emisí pevných částic sazí.

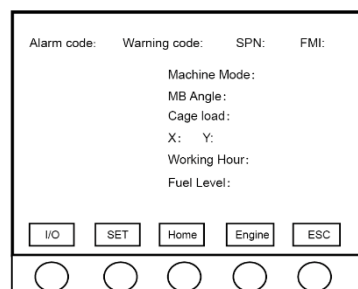
Automatická regenerace: Vozidlo během provozu automaticky aktivuje funkci regenerace.
Ruční regenerace: Když svítí kontrolka alarmu DPF dolní ovládací skříň a motor vozidla neběží/došlo k poruše systému a alarmu, tak

stroj může být ručně regenerován ve složeném stavu.

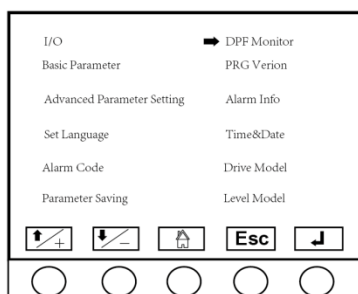
Stroj zaparkujte na bezpečném a spolehlivém místě. (Nejsou zde žádná svodidla, vozidla, hořlavé materiály a výbušné plyny.)

Před provedením úkonu ruční regenerace, nechte motor běžet ve volnoběžných otáčkách několik minut, abyste zajistili, že teplota vody motoru překročila 50 °C.

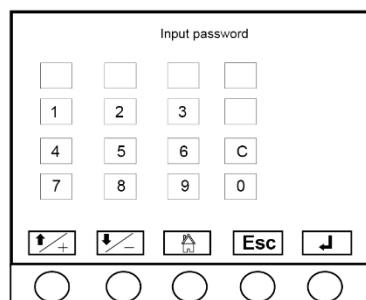
Provozní pokyny:



1. Najděte a stiskněte tlačítko „SET“ (NASTAVIT).

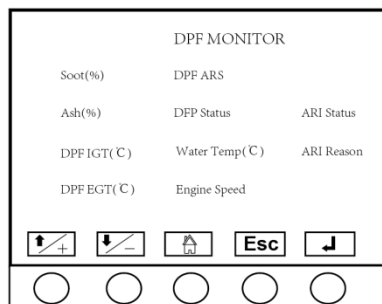


2. VYBERTE „Monitor DPF“ a stiskněte tlačítko enter.

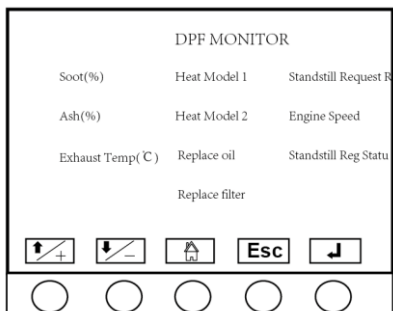


3. Zadejte heslo správce a stiskněte tlačítko enter. Systém zobrazí stav DPF, jak je zobrazen na obrázku níže.

Vozidla, vybavená motorem Kubota EU Stage V:

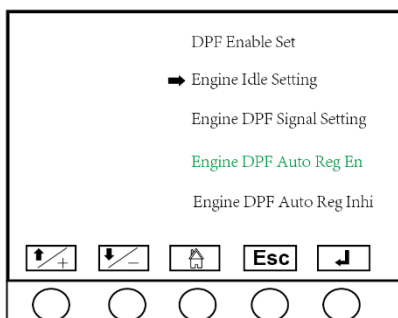


Vozidla, vybavená motorem Deutz EU Stage V:

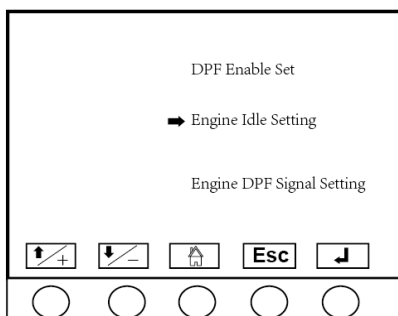


4. Stiskněte tlačítko „Enter“.

Vozidla, vybavená motorem Kubota EU Stage V:



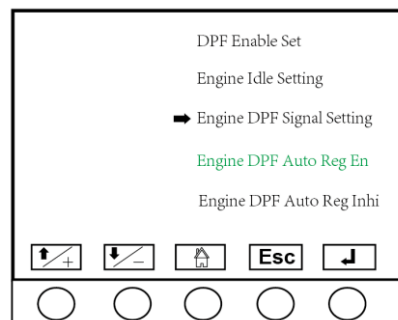
Vozidla, vybavená motorem Deutz EU Stage V:



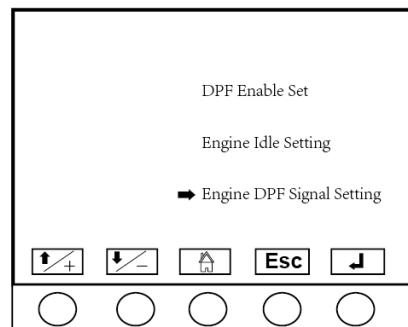
5. Vyberte „Engine Idle Setting“ (Nastavení volnoběžných otáček motoru), stiskněte tlačítko enter, otočte tlačítkem regenerace motoru a otáčky motoru se sníží.

6. Znovu vyberte „Engine Idle Setting“ (Nastavení volnoběžných otáček motoru) a stiskněte tlačítko enter, abyste nastavení zrušili.

Vozidla, vybavená motorem Kubota EU Stage V:



Vozidla, vybavená motorem Deutz EU Stage V:



7. Vyberte „Engine DPF Signal Setting“ (Nastavení signálu DPF motoru), stiskněte tlačítko enter a otočte tlačítkem regenerace motoru. Aktivovat regeneraci DPF.

8. Znovu vyberte „Engine DPF Signal Setting“ (Nastavení signálu DPF motoru) a stiskněte tlačítko enter, abyste nastavení zrušili.



POZNÁMKA: Během ruční regenerace DPF se výfukové plyny zahřejí mnohem více než obvykle a jejich množství se zvýší. Podívejte se, zda kolem není nic hořlavého a zda je místo dobře větráno.



UPOZORNĚNÍ: Pokud budete požadavek na ruční regeneraci ignorovat, tak saze v DPF mohou dosáhnout extrémních úrovní. Filtr se trvale poškodí a bude muset být vyměněn kvalifikovaným servisním technikem.



UPOZORNĚNÍ: U motorů, vybavených DPF, se během regenerace může část paliva smíchat s motorovým olejem. To může zředit olej a zvýšit jeho množství. Pokud olej stoupne nad horní mez měřky oleje, tak to znamená, že olej byl zředěn příliš mnoho, což

bude mít za následek problémy. V takovém případě okamžitě vyměňte olej za nový.

Pokud bude interval regenerace DPF 5 hodin nebo méně, tak rozhodně vyměňte olej za nový.

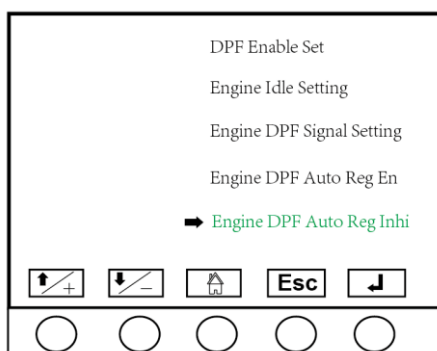
Poznámka: Stroj zaparkujte na rovném místě a rozhodně zkontrolujte motor. Pokud se bude stroj nacházet přesně na sklonu, tak nemusí být možné změřit množství oleje.

Pokud má stroj systém alarmu čištění DPF.

- Čistěte DPF v případě alarmu nebo po každých 6 000 provozních hodinách DPF, nebo podle toho, co nastane dříve.
- Intervaly čištění DPF závisí na provozních podmínkách motoru.

Pokud stroj nemá systém alarmu čištění DPF, tak DPF čistěte po každých 3 000 provozních hodinách.

 **Automatická regenerace musí být deaktivována na některých pracovištích (je-li ve výbavě).**



1. Vyberte „Engine DPF Auto Reg Inhi“ (Blokování automatické regenerace DPF motoru) na obrázku výše, stiskněte tlačítko enter, abyste deaktivovali automatickou regeneraci DPF.

9.12 Popis držáku panelu

Montážní pokyny

Před uvedením stroje do provozu se ujistěte, že:

- Přečetli jste si, porozuměli jste a budete dodržovat bezpečnostní předpisy a provozní pokyny.

- Držák panelu bude namontován pověřeným pracovníkem.
- Poškozené nebo nesprávně fungující stroje okamžitě označte a přestaňte používat.
- Jakýkoli poškozený nebo nesprávně fungující stroj musí být opraven předtím, než bude uveden do provozu.
- Veškeré nezbytné nářadí a díly jsou připravené a k dispozici.
- Postup jste si důkladně přečetli a budete dodržovat pokyny. Zkrácení postupu může způsobit nebezpečí.

Základní principy

- Přečtěte si, porozumějte a dodržujte všechna varování a pokyny.

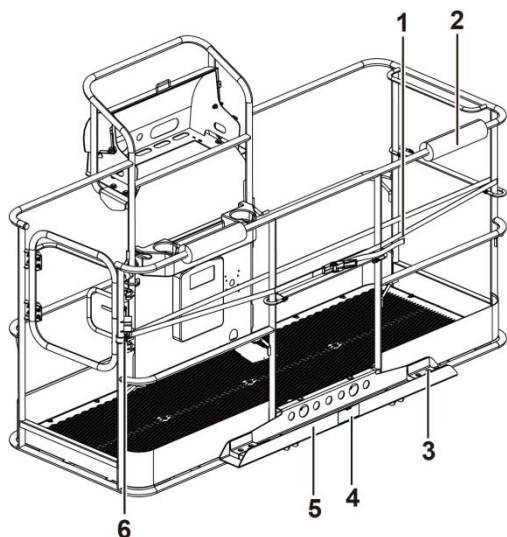
Nebezpečí fyzického zranění

- Nedodržování pokynů a bezpečnostních předpisů při používání držáků panelu LGMG může mít za následek vážné zranění.
- Nepřekračujte jmenovitou nosnost plošiny. Celková váha držáku, panelu, obsluhy, nářadí a dalšího zařízení nesmí přesáhnout jmenovité zatížení.
- Celková hmotnost držáku panelu: 18 kg.
- Maximální zatížení držáku panelu: 113 kg.
- K zajištění panelu k plošině použijte popruhy.
- Panel nezvedejte, pokud jste nebyli informováni nebo nerozumíte s tím spojenému nebezpečí.
- Při zvedání nebo spouštění pevného nebo kývajícího se břemena, na stroj nepůsobte svislou nebo boční silou.
- Maximální výška panelu: 1,2 m.
- Maximální povolená rychlost vzduchu panelu: 12,5 m/s.
- Maximální oblast panelu: 3 m².

Montáž držáku panelu

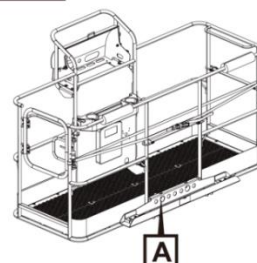
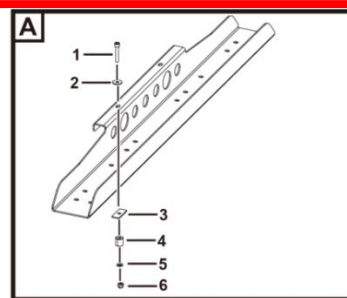
Poznámka: Stroj zaparkujte na pevném a rovném povrchu a spusťte rameno do složeného stavu.

- 1) Upravte plošinu tak, aby dolní deska plošiny byla ve vhodné výšce.



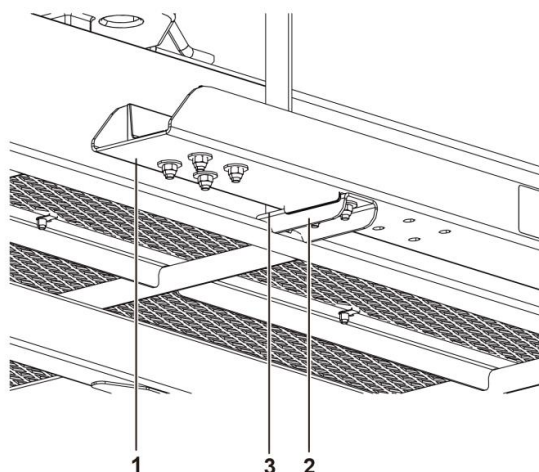
Obrázek 9-1

1. Popruh
 2. Ochranný obal z pěnové gumy
 3. Gumová podložka
 4. Logo
 5. Držák panelu
 6. Trubková svorka
- 2) Horní část držáku panelu položte na dolní desku plošiny a držák tlačte dolů, dokud se nezarovná s horním povrchem dolní desky a dokud otvor držáku nebude zarovnan s odpovídajícím otvorem na dolní desce plošiny, jak je znázorněno na obrázku 9-1.



Obrázek 9-2

1. Šroub
 2. Podložka
 3. Podložní deska
 4. Ochranné pouzdro hřídele
 5. Podložka
 6. Matice
- 3) Nejdříve předem namontujte šrouby, podložní desky, ochranné pouzdro hřídele, podložky a matice, aniž byste je utahovali, jak je znázorněno na obrázku 9-2.



Obrázek 9-3

1. Dolní část držáku panelu
2. Podpěra
3. Seřízení vložky

- 4) Podpěru panelu připevněte k dolní části držáku panelu tak, aby přední a dolní část podpěry byla v kontaktu s kulatou trubkou plošiny, jak je znázorněno na obrázku 9-3.
- 5) Utáhněte spojovací prvky na horní části držáku panelu.
- 6) Upravte mezeru mezi držákem panelu a podpěrrou pomocí seřizovacího těsnění a utáhněte je spojovacími prvky, jak je znázorněno na obrázku 9-3.
- 7) Nainstalujte gumovou podložku do drážky držáku panelu a zajistěte ji upevňovacími prvky, jak je znázorněno na obrázku 9-1.
- 8) Nainstalujte ochranný obal z pěnové gumy na horní tyč plošiny, jak je znázorněno na obrázku 9-1.
- 9) Připevněte popruh a trubkovou svorku ke svislému nosníku plošiny. Připevněte popruh k trubkové svorce a utahujte jej spojovacími prvky, dokud trubková svorka nebude pevně utažená, ale stále se bude moci volně posunovat na svislém nosníku, jak je znázorněno na obrázku 9-1.
- 5) Natočte točnici tak, aby se rameno nacházelo mezi neřiditelnými koly.
- 6) Otočte klíčový spínač do polohy „vypnuto“ (OFF) a vytáhněte klíč, abyste zabránili neoprávněnému použití.
- 7) Při dlouhodobém skladování
 - Odpojte kladné a záporné póly baterie, vypustěte úplně palivo a před použitím proveďte celkové očištění a údržbu celého stroje.
 - Pokud doba skladování přesáhne tři měsíce, je nutné spustit stroj každé tři měsíce po dobu nejméně jedné hodiny a provést čištění a údržbu.

Pokyny

- 1) Zabezpečte držák panelu a připevněte jej pomocí popruhů k plošině.
- 2) Náklad položte do středu plošiny.
- 3) K zajištění nákladu k plošině použijte popruh.
- 4) Utáhněte popruh.

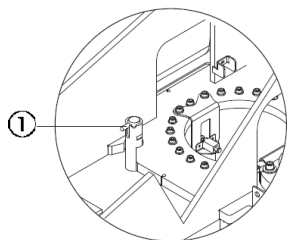
9.13 Po každém použití

- 1) Vyberte bezpečné a dobře větrané místo s pevným a rovným povrchem, které je odolné proti vlhkosti, vysokým teplotám, otevřenému ohni, a bez korozivních plynů.
- 2) Zasuňte a spustěte rameno do složeného stavu.
- 3) Zavřete a uzamkněte všechny kryty a dvířka skříněk.
- 4) Otřete prach a olejové nečistoty na těle

Kapitola 10 Popis přepravy

10.1 Shoda a dodržování

- 1) Řidič je podle místních dopravních předpisů odpovědný za zajištění správného upevnění stroje a výběr vhodného přívěsu.
- 2) Stroj smí zvedat pouze personál, který má k tomu oprávnění.
- 3) Převrácení tahače musí zastavit na vodorovné ploše.
- 4) Při nakládání stroje musí být transportní vozidlo zajištěno, aby se zabránilo jeho pohybu.
- 5) Dbejte na to, aby nosnost vozidla, ložná plocha, řetězy, pásy atd. byly dostatečné k zajištění hmotnosti stroje. Hmotnost stroje je uvedena na „Typovém štítku“.



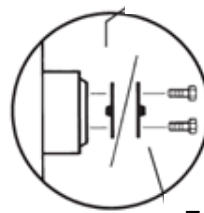
Obrázek 10-1 Zajišťovací kolík otáčení točnice

- 6) Před přepravou se ujistěte, že byla točnice zajištěna pomocí zajišťovacího kolíku, jak je znázorněno na obrázku 10-1. Zajistěte, aby byla točnice během provozu odjištěna.
- 7) Nejezděte se strojem ve svahu, který překračuje jmenovitou hodnotu pro stoupání, klesání nebo boční svah. Více informací naleznete v části „Jízda ve svahu“ v kapitole „Provozní pokyny“.
- 8) Pokud sklon přepravního vozidla přesáhne jmenovitou hodnotu maximálního sklonu, je nutné použít naviják a stroj naložit a vyložit podle pokynů pro uvolnění brzdy.
- 9) Vozidlo je vybaveno propracovaným váhovým systémem. Při přepravě vozidla je zakázáno na plošinu pokládat těžké věci, jinak by mohlo dojít k poškození váhového systému.

10.2 Uvolnění brzdy při použití navijáku

- 1) Zablokujte kola klíny, aby se zabránilo pohybu stroje.

Vypnutí



Zapnutí

Obrázek 10-2 Uvolnění brzdy

- 2) Uvolněte brzdy kol otočením všech čtyř samostatných krytů nábojů hnacích kol, jak je znázorněno na obrázku 10-2.
- 3) Je nutné zajistit, aby lano navijáku bylo správně připevněno k upevňovacímu místu na podvozku a aby se v cestě nenacházely žádné překážky.
- 4) Chcete-li brzdu znovu aktivovat, proveďte výše uvedený postup v obráceném pořadí.

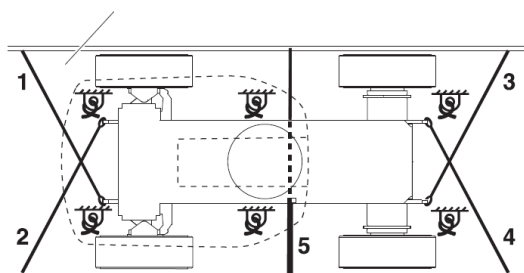


UPOZORNĚNÍ: Hnací ventil musí být vždy ve vypnutém stavu.

10.3 Zajištění bezpečnosti přepravy

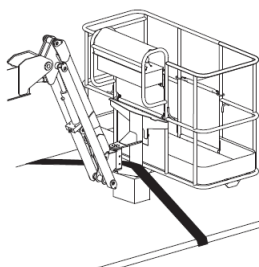
- 1) Při každé přepravě stroje je nutné zajistit točnici pomocí zajišťovacího kolíku, jak je znázorněno na obrázku 10-1.
- 2) Před přepravou stroje otočte klíčový spínač do polohy „vypnuto“ (OFF) a poté vytáhněte klíč.
- 3) Proveďte úplnou prohlídku stroje, abyste zjistili uvolněné nebo neupevněné součásti.
- 4) Upevněte podvozek.

Zajistěte, aby řetězy nebo řemeny měly dostatečnou nosnost, a použijte alespoň 5 řetězů. Upravte ukotvení, aby nedošlo k poškození řetězů, jak je znázorněno na obrázku 10-3.



Obrázek 10-3 Schéma upevnění podvozku

5) Upevněte plošinu.



Obrázek 10-4 Schéma upevnění plošiny

Umístěte podložku pod otočný spoj plošiny a nedovolte, aby se podložka dotýkala olejového válce plošiny. Protáhněte nylonový pás konzolou plošiny a plošinu zajistěte. Při zajišťování součástí ramena netlačte příliš směrem dolů, jak je znázorněno na obrázku 10-4.



Obrázek 10-5 Schéma uchycení pro zvedání stroje

Model	Osa X (mm)	Osa Y (mm)
T20J-H	1650	1290
T22J-H	1680	1270
T26J-H	1960	1350
T28J-H	1950	1380

10.4 Navádění při zdvihání stroje

- 1) Uvázat a zdvihat stroj smí pouze kvalifikovaní pracovníci jako je vazač břemen a jeřábník.
- 2) Dbejte na to, aby nosnost jeřábu, řemenů nebo lan byla dostatečná k zajištění hmotnosti stroje. Hmotnost stroje je uvedena na „Typovém štítku“.
- 3) Zcela sklopte a zatáhněte rameno a demontujte všechny volné součásti na stroji.
- 4) Zajistěte točnici zajišťovacím kolíkem. Pomocí údajů na obrázku 10-5 určete těžiště stroje.
- 5) Ukotvení připevňujte pouze k určenému zvedacímu bodu stroje.
- 6) Upravte ukotvení tak, aby nedošlo k poškození stroje, a udržujte stroj ve vodorovné poloze.

